Европейские перспективы для Бреста





Европейские перспективы для Бреста

Брест 2013

Редакторы: Дмитрий Шиманский, Владимир Красько.

Авторы:

Малгожата Кветневская-Собстыль, магистр управления, Люблинский технический университет, факультет управления.

Йоанна Хапская, магистр, Люблинская воеводская публичная библиотека им. И. Лопацинского.

Мажена Цихожевская, доктор гуманитарных наук, Люблинский технический университет, факультет управления.

Павел Боболович - магистр, политолог, журналист портала Ujawniamy24.pl

Дмитрий Шиманский, историк, директор Информационно-консалтингового учреждения «Агентство регионального развития «Дзедзич».

Владимир Красько, физик, координатор общественной кампании «За вело-Брест!».

Перевод с польского: Наталья Михновская

Корректор: Елена Демидюк

Дизайн обложки и вёрстка: Марк Романович

Брест, 2013 год.

Тираж 1000 экземпляров

Содержание:

Введение

Почему Люблин

Многих, кто решит ознакомиться с этой книгой, заинтересет вопрос: почему мы говорим о европейских перспективах для Бреста, а пишем в основном о Люблине. Зачем мы перечисляем те изменения, которые произошли в другом городе, в другой стране? Какое отношение всё это имеет к сегодняшним реалиям нашего государства?

Конечно, Люблин и Брест разделяют границы. И не только политические. Это и различные условия для ведения бизнеса, и другая политическая система, иная, хоть и близкая, культура. В конце концов – иное мировоззрение людей, населяющих эти города.

Но есть и многое, что позволяет нам сравнивать, проводить параллели и аналогии, оценивая европейские перспективы Бреста. И это не только многими уже забытая со школьной скамьи многовековая общая история единого государства – Речи Посполитой, – в которое именно в Люблине объединились Великое Княжество Литовское и Польша.

Старшее поколение ещё помнит совсем недавнее прошлое обоих городов в составе огромной тоталитарной системы под руководством коммунистической идеологии.

Географическая близость, одинаковая экология и климатические условия, практически идентичные территориальные и демографические показатели, схожая структура отраслей промышленности – это те базовые показатели, которые позволяют нам, говоря о Люблине, каким он был 10 лет назад, подразумевать Брест сегодняшний. А говоря о сегодняшнем Люблине – как бы видеть будущее родного Бреста. А насколько это будущее отдалено от дня сегодняшнего – зависит только от нас с вами.

Почему Европа

В основу международных отношений Беларуси положен принцип многовекторности, поиска взаимовыгодных партнёров и союзов с различными странами. На практике же, европейский вектор внешней политики на данном этапе развития Беларуси носит невыраженный характер. Это очевидно на фоне сделок, контрактов, договорённостей, заключаемых на других направлениях: Таможенный союз, Единое Экономическое пространство, Китай, Венесуэла и т.д.

С другой стороны, местные власти, как и большинство населения, не только ментально, но и практически стремятся к сближению с Европейским союзом. Начиная от общепризнанных эталонов, на которые стоит равняться («евроремонт», «европейские стандарты качества») и заканчивая реальным развитием приграничной торговли, реализацией совместных проектов в множестве сфер трансграничного сотрудничества.

Мы полагаем, что заинтересованность белорусского общества в развитии экономических и культурных связей с Европейским союзом рано или поздно приведёт к установлению тесных и взаимовыгодных контактов, к широкому распространению и внедрению на практике европейских ценностей и стандартов, а в перспективе – к возвращению Беларуси в европейскую семью народов.

Данная книга адресована различным целевым группам.

Молодые люди, студенты смогут узнать о возможностях получения европейского образования, о прохождении стажировок и образовательных курсов в европейских странах. Это несомненно поспособствует не только расширению кругозора, установлению контактов, реализации новых бизнес-идей, но и увеличению

социального капитала каждого конкретного гражданина и всего белорусского общества в целом.

Предприниматели, руководители частных и государственных фирм познакомятся с политикой Евросоюза в отношении развития и, главное, поддержки малого и среднего бизнеса. Как европейские законы содействуют открытию новых фирм, какое финансирование можно получить для создания новых рабочих мест, какие выгоды можно из-влечь из трансграничного партнёрства в рамках уже существующих структур, таких как Еврорегион Буг. А возможно, познакомившись с информацией в прилагаемых ссылках, брестские бизнесмены смогут расширить рынки сбыта или найти новых партнёров.

Государственные чиновники узнают, с какими проблемами сталкиваются учреждения, которые обращаются за финансовой помощью в европейские фонды. Финансирование некоторых программ развития Бреста и области уже сейчас вполне реально получать из европейских источников: развитие велосипедной инфраструктуры, охрана окружающей среды, охрана границы, предотвращение чрезвычайных ситуаций, агротуризм и многие другие. Местным администрациям и другим государственным учреждениям имеет смысл готовить кадры, которые смогут качественно составлять заявки на финансирование и сопровождать реализацию европейских проектов.

Много интересных фактов и практик смогут почерпнуть из книги экологи, деятели культуры, представители общественных организаций.

Мы надеемся, что каждый активный человек найдёт для себя в этой книге много полезной и новой информации, сможет пересмотреть своё отношение к тем или иным процессам, по-новому взглянет на перспективы развития родного города.

Дмитрий Шиманский,
Директор Агентства регионального развития «Дзедзич».

Замечания и пожелания просим направлять на адрес:

dzedzich@tut.by или
224030, Брест, ул. Молодогвардейская, 14/1,
Агентство регионального развития «Дзедзич».

Электронная версия книги доступна на сайте:
http://dzedzich.org

Раздел 1. Мобильность молодежи в Европейском союзе.

1. Молодежная политика ЕС

Одним из приоритетов Европейского Союза является обеспечение высокого уровня образования своих жителей. Это необходимо, чтобы обеспечить ЕС конкурентное преимущество в условиях глобальной экономики, опирающейся на знания.

Евросоюз проводит собственную молодежную политику, политику в области профессионального обучения и образования. Ее регулирует Маастрихтский договор, который вступил в силу в 1993 г. Текст договора включает в себя три статьи об образовании: 126, 127 и 308, которые касаются следующих вопросов:

- наличие европейской идеи в воспитании молодежи;
- распространение языков государств-членов ЕС;
- содействие международному обмену студентами и преподавателями;
- признание университетских дипломов и сроков обучения;
- развитие сотрудничества между учебными центрами;
- развитие непрерывного обучения.

В рамках проводимой политики ЕС также финансирует программы, предусматривающие обучение, стажировки и волонтариат (добровольческое движение) за рубежом, а также изучение языков и интернет-курсы.

В соответствии с вышеуказанным договором, каждая страна ЕС формирует свою собственную политику в области образования, но ЕС определяет общие цели и распространяет передовой опыт в этой области. Так реализуется принцип субсидиарности, который означает, что каждая страна несет ответственность за свою собственную систему образования и содержание обучения. Следствием этого являются значительные различия в учебных программах, принятых в разных странах ЕС. Эти различия образуют определенный барьер, например, в таком вопросе как взаимное признание дипломов университетов, которые обычно имеют высокую степень независимости. В то же время для иностранца существует возможность найти работу в стане, вуз которой он закончил.

В 2007–2013 гг. ЕС выделил около 13 млрд. евро на осуществление мер, дающих возможность обучаться на протяжении всей жизни и осуществлять международный обмен. Самыми важными программами в этой области являются:

• **«Леонардо да Винчи»:** профессиональное обучение, в частности, практика для молодых школьников и стажеров в зарубежных компаниях, а также проекты, касающиеся сотрудничества между учреждениями, осуществляющими профессиональную подготовку, и предприятиями.

• Обучение за рубежом в рамках программы **«Erasmus»:** с 1987 г. программой Erasmus воспользовалось 2,5 млн. студентов и профессорско-преподавательского состава университетов. Программа «Erasmus Mundus» помогает студентам второго уровня (уже отучившимся 3 года и имеющим степень бакалавра) и преподавателям вузов со всего мира, которые хотят получить степень магистра или доктора в одном из европейских университетов.

• **«Grundtvig»:** образовательные программы для взрослых, осуществляемые, в первую очередь, в рамках международных партнерств.

• **«Comenius»:** партнерство между школами и учителями, обмен учащимися средних школ и развитие сотрудничества между школами через Интернет (eTwinning).

• Программа **«Мария Кюри»:** возможность профессионального обучения и международной мобильности ученых (начиная со второго уровня высшего образования).

Одной из программ сотрудничества со странами ЕС в сфере образования является программа **Сократ** (SOKRATES). В ней участвуют в общей сложности 29 стран Европейского союза и стран, претендующих на вступление в ЕС. Целью этой программы является улучшение качества образования, сотрудничество школ и университетов, обмен студентами и профессорско-преподавательским составом, а также инновационные методы обучения. Она охватывает все уровни образования от начальной школы до вуза.

«Молодежь в действии» (Youth in Action) – еще одна программа Европейского Союза, которая позволяет получить финансирование для реализации проектов. Благодаря этой программе молодые люди в возрасте от 13 до 30 лет могут реализовывать свои стремления, развивать навыки и получать новый опыт в свободное от учебы время. Программа

также адресована людям и организациям, работающим с молодежью, стремящейся улучшить свои навыки, развить деятельность или наладить международное сотрудничество.

«Молодежь в действии» поддерживает проекты, которые направлены на развитие личности и способствуют приобретению новых навыков. Программа возникла 15 ноября 2006 г., когда Европейский парламент и Совет ЕС приняли документ № 1719/2006/ WE, определивший область ее действия на 2007-2013 гг. Программа была принята после широких консультаций с различными общественными кругами, занимающимися молодежной проблематикой. Прежде всего, программа возникла для того, чтобы реализовать долгосрочные цели: преодоление барьеров, предрассудков и стереотипов среди молодых людей и замена их чувством солидарности и толерантности, поддержка мобильности молодежи, а также популяризация и развитие гражданской активности, идей европейского общества.

Все проекты, финансируемые в рамках программы «Молодежь в действии», должны согласовываться с приоритетами, установленными Европейской комиссией и Национальным Агентством. Выделяют три типа приоритетов: постоянные, годовые и национальные. Постоянные приоритеты применяются каждый год до конца действия программы, т.е. до 2013 г. Годовые приоритеты, как следует из названия, определяются каждый год Европейской комиссией. Национальные приоритеты устанавливаются на уровне Национальных Агентств.

Конечную ответственность за реализацию программы «Молодежь в действии» несет Европейская комиссия, которая постоянно управляет бюджетом и устанавливает приоритеты, цели и критерии программы. Кроме того, она наблюдает за реализацией программы в целом, оценивает эффекты программы на европейском уровне. Общий бюджет программы на семь лет (2007-2013) составляет 885 млн. евро. Она финансируется как из средств Европейской комиссии, так и из собственных средств отдельных стран.

Во многих из этих программ могут участвовать также студенты, преподаватели и учебные заведения из стран, не входящих в ЕС, особенно из стран, граничащих с ЕС или планирующих вступление в ЕС.

ЕС также осуществляет международный обмен с примерно 80 странами по всему миру, организовывает там курсы по европейской интеграции. Эту деятельность поддерживает программа Europass, которая помогает людям, находящимся в поиске работы, продемонстрировать свои навыки и квалификацию в стандартном формате, благодаря чему работодателям легче понять суть квалификации, полученной в другой стране, а соискателям – найти работу за рубежом.

Кроме документов Europass существуют также европейские квалификационные рамки, благодаря которым легче сравнить национальные системы квалификации.

Все официальные свидетельства, подтверждающие квалификацию и полученные в ЕС, настоящее время соответствуют одному из восьми уровней, изложенных в европейских квалификационных рамках. Стоит отметить, что 33 европейские страны (включая все страны ЕС) обсуждают условия образования и профессионального обучения в рамках «копенгагенского процесса». Это также относится и к Европейской кредитно-трансфертной системы (ECTS) в высшем образовании и сети по обеспечению качества в высшем образовании.

Кроме того, ЕС сотрудничает с 20 другими странами в области создания Европейского пространства высшего образования в рамках «болонского процесса», который поддерживает взаимное признание сроков обучения, сопоставимых квалификаций и единых стандартов качества.

Европейский Институт Инноваций и Технологий помогает использовать научные исследования в коммерции, являясь площадкой для сотрудничества между учебными заведениями, исследовательскими центрами, коммерческими компаниями и фондами. К его приоритетным областям деятельности относятся: изменение климата, возобновляемые источники энергии и информационно-коммуникационные технологии нового поколения. В 2008-2013 гг. он получил финансирование ЕС в размере 309 млн. евро.

Примером интересной инициативы является инициатива «Мобильная молодежь», задачей которой является повышение уровня образования молодежи и приумножение ее возможностей в поиске работы через:

- адаптацию системы образования к потребностям рынка труда;
- поощрение молодежи в использовании возможностей, которые предоставляют стипендии ЕС на образование и стажировку за границей;
- призыв стран ЕС применять меры, облегчающие молодежи поиск работы после окончания обучения.

Можно сказать, что «Мобильная молодежь» - это инициатива, раскрывающая потенциал молодежи и направляющая его на достижение устойчивого экономического роста в ЕС.

Стратегия ЕС относительно молодежи, принятая в 2009 г., ставит перед собой цель обеспечить молодым людям равный доступ к образованию и рынку труда и призывает молодежь к гражданской активности и участию в общественной жизни.

Инициатива «Молодежь в действии» поддерживает активное участие

в деятельности локального сообщества и в проектах, направленных на повышение чувства европейской идентичности, таких, например, как волонтариат в другой стране в рамках европейского волонтариата. В 2007–2013 гг. ЕС выделил на эту деятельность в общей сложности почти 900 млн. евро.

2. Возможности для брестской молодежи. Сейчас и после вступления Беларуси в ЕС



Статистический институт UNESCO собрал информацию о перемещениях молодых людей в Европе. На ее основании он разработал т.н. Карту мобильности студентов. Из нее следует, что очень быстро растет число людей из развивающихся стран, заинтересованных обучением за границей. Чтобы ознакомиться с информацией о конкретной стране, достаточно выбрать ее в меню или указать на карте на сайте http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-student-flow-viz.aspx.

Здесь присутствует и информация на тему молодежи из Беларуси, обучающейся за границей. Следующая таблица представляет информацию о месте обучения и количестве студентов из Беларуси, обучающихся за рубежом.

Таблица 1. Страны, в которых на сегодняшний день обучается молодежь из Беларуси

№ п/п	Страна	Количество обучающихся
1.	Россия	20.063
2.	Литва	2.113
3.	Польша	2.074
4.	Германия	1.643
5.	Франция	496
6.	Чехия	462
7.	США	404
8.	Италия	325
9.	Австрия	181
10.	Швеция	152
11.	Великобритания	146
12.	Швейцария	79
13.	Испания	73
14.	Норвегия	69
15.	Латвия	57
16.	Кипр	42
17.	Киргизстан	41

Источник: http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-student-flow-viz.aspx (30.05.2013)

Из таблицы следует, что на сегодняшний день молодые люди из Беларуси чаще всего обучаются в России, Литве и Польше. После изменения иностранной политики и возможного вступления Беларуси в ЕС перед молодежью из Бреста откроются «новые двери», т. е. дополнительные возможности в области образования. На это есть ряд причин:

- страны ЕС взаимно признают школьные аттестаты и дипломы о высшем образовании, что облегчит школьникам и студентам получение образования в любой стране ЕС;

- упрощена процедура признания дипломов при поиске работы.

Это даст возможность для дальнейшего развития города. Упрощенный доступ к обучению в странах ЕС и более широкий доступ к европейским фондам, увеличат мобильность школьников и студентов Бреста. Таким образом, последние смогут познавать культуру стран Европейского союза и совершенствовать свои языковые навыки.

Что еще получит молодежь благодаря вступлению Беларуси в Евросоюз?

Однозначно это будет:

- повышение качества обучения;

- распространение языков стран-членов ЕС;

- поддержка международного обмена студентами, школьниками и учителями;

- развитие сотрудничества между школами и вузами;

- развитие заочного образования.

Как и все граждане ЕС, молодежь Беларуси получит права:

- право на свободное перемещение;

- право жить и работать в странах ЕС;

- право избирать и быть избранным в Европейский Парламент (после достижения совершеннолетия).

Следует также отметить, что членство в ЕС дает возможность пользоваться Картой социальных прав, которая заявляет, в частности:

- право детей и молодежи на защиту при трудоустройстве (нельзя принимать на работу молодежь в возрасте до 15 лет, а на работу в ночную смену – в возрасте от 15 до18 лет);

- право работать в любой стране ЕС на тех же условиях, на которых трудятся граждане принимающей страны;

- право на улучшение условий труда и быта;

- право на получение информации, консультации и участие работников в управлении предприятиями, прежде всего международными;

- право мужчин и женщин на равное отношение;

- право людей с ограниченными возможностями на профессиональную и социальную интеграцию.

Цели ЕС реализуются через проведение образовательных программ, которыми может воспользоваться молодежь из стран-членов ЕС и стран, претендующих на вступление в ЕС. Их задачей является создать при помощи образования «Европу без границ и барьеров». К таким программам относятся: «Сократ» (Socrates), «Леонардо да Винчи» и «Молодежь».

I. Сократ (Socrates).

Это самая обширная программа европейского сотрудничества в области образования, основной задачей которой является повышение качества образования во всех европейских странах через:

- развитие международного сотрудничества и мобильности в сфере образования;

- расширение «европейского понимания» в образовании;

- повышение уровня знаний европейских языков;

- внедрение инноваций в образовательные системы.

Программа состоит из нескольких основных компонентов:

COMENIUS (школьное образование), ERASMUS (высшее образование), GRUNDTVIG (образование взрослых), MINERVA (открытое обучение и обучение на расстоянии), LINGUA (иностранные языки), ARION (ознакомительные поездки), EURYDYCE (Европейская информационная сеть об образовании).

II. Леонардо да Винчи.

Основной целью программы является усовершенствование системы профессионального обучения и подготовки кадров. Она является второй по величине (после Сократа) молодежно-образовательной программой. Она очерчивает рамки для международного сотрудничества в области улучшения качества, поощрения инноваций и продвижения европейского подхода в системах

образования и профессионального обучения.

Цели программы:

1. совершенствование системы начального профессионального обучения и профессиональной подготовки на всех уровнях для обеспечения адаптации и переподготовки кадров в соответствии с требованиями рынка труда;

2. повышение качества и доступности непрерывного обучения и профессиональной подготовки, что позволяет приобретать навыки и повышать квалификацию на протяжении всей жизни;

3. продвижение инноваций в сфере профессионального обучения, развитие конкурентоспособности и предпринимательства.

Программа финансирует следующие проекты:

1. Обмены и стажировки для школьников, студентов, молодых специалистов и выпускников, а также преподавателей и инструкторов, методистов, менеджеров по персоналу, организаторов курсов, учителей и преподавателей иностранных языков.

2. Пилотные проекты, которые направлены на стимулирование инновационного процесса и повышение качества образования, профессиональной подготовки и профориентации. Их задача заключается в создании конкретных продуктов, основанных на использовании новых информационных и коммуникационных технологий.

1. Языковые проекты, направленные на повышение уровня знаний иностранных языков и знаний о культуре европейских стран. Эти проекты охватывают как развитие методов обучения и оценки прогресса в приобретении языковых навыков, так и методики исследования языковых потребностей. Приоритеты имеют проекты, касающиеся менее популярных европейских языков.

3. Деятельность по созданию международных сетей учреждений, образующих инфраструктуру для распространения знаний и опыта на европейском уровне.

4. Исследования и анализ – то есть финансирование научных и аналитических исследований, таких как исследовательская работа, аналитика, формирование и актуализация сравнительных данных, изучение и распространение передового опыта, а также обмен информацией в широком понимании.

5. Совместные мероприятия, которые обеспечивают возможность осуществления деятельности, предусмотренной в нескольких программах ЕС – «Сократ» (образование), «Леонардо да Винчи» (профессиональное образование и

обучение) и «Молодежь», – с целью расширения сферы сотрудничества между этими программами.

III. Программа Молодежь.

Она занимается внешкольным и неформальным образованием молодежи. В рамках программы можно подать заявку на получение средств для осуществления внешкольной деятельности, не связанной с обучением в школе или вузе.

Основной целью этой программы является обучение и популяризация активности молодых людей, создание для них возможностей реализовывать свои собственные амбиции, желания и тем самым способствовать более активному участию в социальной жизни ЕС и их собственной страны.

В основном, речь идет об уменьшении числа таких явлений, как ксенофобия, расизм и нетерпимость.

Программа разделена на части:

- «Молодежь для Европы» – молодежный обмен;
- «Европейский волонтариат»;
- «Молодежные инициативы» – финансирует проекты по развитию предприимчивости и креативности молодежи;
- «Совместная деятельность» – объединяет дополняющие друг друга программы «Сократ» и «Леонардо да Винчи»;
- «Вспомогательная деятельность» – содействие в подготовке и реализации проектов в рамках программы «Молодежь».

Неотъемлемой частью образования и приобретения опыта в ЕС является признание образования и профессиональной квалификации в Объединенной Европе. Различие образовательных систем заставило членов ЕС создать общую систему признания профессиональной квалификации. И если при признании диплома для продолжения образования нет больших сложностей, то при признании профессиональной квалификации появляются большие сложности.

Общую систему признания профессиональной квалификации регулируют два документа:
89/48/EWG – касающийся общей системы признания дипломов вузов, свидетельствующих об окончании хотя бы трехлетнего обучения и профессиональной подготовки;
92/51/EWG – касающийся второй общей системы признания образования и профессионального обучения.

В соответствии с ними граждане каждого из государств-членов могут осуществлять свою профессиональную деятельность на территории другой страны ЕС при условии, что они обладают необходимой квалификацией. Существуют две системы для признания профессиональной квалификации в ЕС.

Первая – называемая отраслевой – касается профессиональной квалификации полученной для работы по профессии врача, медсестры, акушерки, стоматолога, ветеринара, для определенных видов деятельности по профессии фармацевта, архитектора и юриста. Эта система основана на координации систем обучения по перечисленным выше профессиям, обязательных в государствах-членах ЕС. То есть диплом, полученный в другой стране, являющейся членом ЕС, эквивалентен диплому, выдаваемому по этой профессии в стране пребывания. И на этом основании обладатель диплома может быть допущен к осуществлению профессиональной деятельности.

Вторая – т. н. общая система признания профессиональной квалификации – является достаточно сложной. Она касается всех оставшихся профессий (130), исполнение которых поставлено в зависимость от обладания квалификацией на среднем или на высшем уровне. Государства-члены имеют право ввести ограничения в какой-либо области квалификации, приобретенной в другом государстве-члене ЕС. Такое ограничение принуждает обладателя квалификации к выбору одной из двух форм её подтверждения:

а) прохождение адаптационного стажа (различного по времени в зависимости от страны), во время которого гражданин другой страны-члена ЕС может осуществлять профессиональную деятельность, но только под наблюдением уполномоченного на то субъекта принимающей страны;

б) сдача квалификационного экзамена – экзамен проводится на языке принимающей страны и включает образовательные элементы, требующиеся в принимающей стране и не включенные в образовательную программу страны, в которой экзаменуемый получил свою профессиональную квалификацию. Экзамен не должен дублировать те вопросы, по которым заявитель уже экзаменовался в стране получения квалификации.

Исключение составляют профессии, связанные с правовой системой страны пребывания (в данном случае государство принимает решение о выборе формы проверки профессиональной квалификации).

И общей, и отраслевой системами признания квалификации, обязательными на территории ЕС, могут воспользоваться только граждане стран-членов ЕС. После вступления в состав объединенной Европы, граждане Беларуси наравне с гражданами других государств-членов будут участвовать в этой системе.

До этого времени гражданам Беларуси остается только в индивидуальном

порядке ходатайствовать о признании их профессиональной квалификации и дипломов в ЕС. До вступления в Евросоюз признание дипломов о высшем образовании основано лишь на двусторонних соглашениях между отдельными странами.

После вступления Беларуси в Европейский Союз учащиеся и студенты из Бреста получат право продолжать обучение в любой стране ЕС на тех же условиях, что и школьники и студенты данной страны (директива 93/96/EEC Совета Европы о свободном передвижении учащихся и студентов).

Студенты, начинающие учебу в другой стране ЕС, обладают теми же академическими правами, что и местные студенты. Эти права включают право на стипендию, общежитие и иные полномочия, предоставляемые местным студентам (медицинское обслуживание, льготы на проезд).

Стипендии, которые студент получил в стране происхождения, за исключением социальной стипендии, обязательны к применению во время обучения в другой стране ЕС. Это связано с тем, что пребывание студента не должно быть обременительным для социальной системы принимающей страны. Студенты во время пребывания в другой стране могут устраиваться на работу без получения разрешения.

В случае, если их пребывание в стране ЕС превышает три месяца, студенты должны обратиться в ближайший орган управления в стране их проживания за получением разрешения на пребывание в течение одного года. Эту процедуру следует повторять каждый год.

Для получения разрешения на пребывание необходимо:

- заявление о способности студента обеспечивать себя и покрывать расходы на обучение;

- иметь медицинскую страховку страны прибытия или приобрести ее в стране пребывания;

- предоставить властям решение вуза о принятии студента на конкретный факультет.

Университет имеет право требовать документально подтвержденное знание языка страны, в которой студент будет обучаться. Он также может провести соответствующие тесты с целью проверки или ввести дополнительный экзамен.

В большинстве вузов государств-членов ЕС вступительные экзамены не применяются, а отбор кандидатов производится на основе различных принципов, прежде всего, на основе результатов окончания средней школы, а также по результатам собеседования. Существует также возможность начать обучение за рубежом или поменять вуз уже после начала учебного года.

Учебные заведения обладают свободой в принятии решения о зачислении кандидата. Для облегчения оценки квалификации, приобретенной во время учебы и сравнения периодов обучения в разных странах была введена Европейская кредитно-трансфертная система (ECTS), которая отражает время, затраченное студентом на изучение того или иного предмета, а также приложение к диплому, содержащее ступени карьеры студента.

Кроме того, если это будет обсуждаться в процессе присоединения, может существовать возможность трудоустройства белорусских граждан в качестве стажеров. Целью такого трудоустройства является повышение и углубление профессиональных навыков и языка, расширение перспектив карьерного роста, более детальное знакомство с принимающей страной и ознакомление с действующими в ней методами работы.

Стажеры трактуются на равных основаниях с остальными работниками – гражданами принимающей страны – в области трудового права и социального обеспечения.

Существуют две возможности выезда на стажировку. Первая из них предусматривает, что само заинтересованное лицо свяжется с иностранным работодателем. Второй способ попасть на стажировку – это набор работников, организованный государством, с которым правительство подпишет соглашение.

Кроме того, есть возможность поехать на стажировку после окончания учебного заведения в большинство учреждений Европейского Союза. Каждое учреждение проводит собственную политику принятия стажеров и самостоятельно проводит их отбор. Большинство стажировок оплачиваются, хоть денежное вознаграждение не такое высокое, и его достаточно только на то, чтобы покрыть основные расходы. Однако стажировки в европейских учреждениях – это бесценный опыт при получении будущей работы в учреждениях ЕС.

Каждый год Европейская комиссия принимает всё больше стажеров. Более 1200 выпускников имеют возможность пройти стажировку в одном из ее департаментов в Брюсселе или Люксембурге.

Основные требования к кандидатам включают в себя три аспекта:

- требования к образованию – наличие диплома об окончании высшего учебного заведения на момент подачи заявки;

- возрастное ограничение – не более 30 лет на момент последнего дня срока подачи заявки;

- языковые требования – очень хорошее знание одного из официальных языков ЕС и среднее знание любого другого языка ЕС.

Стажировка в Европейской комиссии оплачивается. Ежемесячный грант

составляет 25% от базового оклада основного работника категории А – около 694 евро. Стажировка длится пять месяцев. Начинается она 1 марта и 1 октября каждого года.

В новой финансовой перспективе на 2014-2020 гг. эти программы могут быть частично изменены в связи с изменением приоритетов или отведенного бюджета.

В настоящее время в Польше существует ряд программ, которые призваны донести идею Европейского Союза своим восточным соседям.

Одна из них – это Study Tours to Poland (Ознакомительные поездки в Польшу), которая дает возможность представителям различных профессиональных кругов из стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии познакомиться с современной Польшей.

В рамках краткосрочных ознакомительных визитов правительственные чиновники, представители местных администраций, работники центральных государственных учреждений, лидеры неправительственных организаций имеют возможность изучать польские достижения в области демократических и рыночных преобразований, построения правового государства, а также опыт «польского пути» к членству в Европейском Союзе. Программа также направлена на развитие сотрудничества с польскими партнерами в сфере политической, экономической и социальной жизни.

К участию в ознакомительных поездках, а также семинарах и конференциях приглашаются профессионалы, работающие в таких областях как государственное управление, право и коррупция в общественной жизни, экономика и развитие предпринимательства, финансовые учреждения, сельское хозяйство, экология, образование, социальная опека, неправительственные организации, СМИ. Визиты организуются в сотрудничестве с польскими неправительственными организациями, имеющими опыт в реализации международных программ и контакты с заграничными партнерами, в партнерстве с государственными органами управления и местными органами самоуправления, а также с центральными государственными учреждениями. Набор участников ознакомительных поездок осуществляется в сотрудничестве с учреждениями и организациями-партнерами из приглашенных стран. Ежегодно Польшу посещают более 300 профессионалов.

Примером такой деятельности является визит, который состоялся 1 декабря 2012 г. В нем приняли участие студенты из Украины, Беларуси, Молдовы и России. Первую часть программы подготовило и провело в Варшаве Бюро STP. Ее цель заключалась в интеграции группы из 18 человек в первые дни их пребывания в Польше. Благодаря встречам с интересными людьми, экскурсии по городу, проведенному вместе свободному времени, студенты установили контакт, ставший первым шагом к осуществлению совместной деятельности как во

время пребывания в Варшаве, так и во время последующих визитов в Ольштын и Люблин. Группа из 8 участников в Люблине пополняла свой багаж знаний и развивала практические навыки, касающиеся волонтерства, межкультурного диалога и межсекторального сотрудничества.

Программа визита включала:

- управление неправительственной организацией, занимающейся образованием;
- обучение на примере межсекторальных мероприятий, таких как, например, кампания «Люблин в сети доброты»;
- Как привлекать студентов-волонтеров к деятельности? Ознакомительный визит и занятия по программе Проектор – Студенческий Волонтариат в Фонде Развития Волонтерского Движения;
- Молодежь про общество – встреча со студентами факультета социологии Люблинского католического университета;
- Использование интернет-инструментов в деятельности НГО – практические занятия;
- Методы борьбы с коррупцией – визит в Фонд Менеджерских Инициатив и беседа о проектах, реализованных фондом;
- Программы Студенческого Центра культуры «Хатка Жака» - культурная жизнь студентов;
- Культурная программа «Знакомимся с Люблином»: прогулка по Старому Городу, посещение «Пивницы под Фортуной» – мультимедийного музея, знакомящего с историей Люблина, посещение Люблинской подземной туристической трассы, Люблинского замка, костела св. Троицы, Люблинского кафедрального собора и Акустической часовни;
- Посещение концлагеря Майданек.

Источник: http://www.studytours.pl/index.php?option=com_content&view=article&id=46&Itemid=53&lang=be

Другим примером может служить программа стипендии Министерства иностранных дел для студентов из стран Восточного Партнерства (ВП). Польский МИД приглашает студентов точных, технических и сельскохозяйственных наук, а также экономики и европеистики из стран ВП к участию в новой программе стипендий им. Стефана Банаха. Стипендии выделяются на двухгодичное обучение, соответствующее второму уровню (магистратура) в польских вузах. На первом этапе

реализации программы в 2013/2014 учебном году будет принято 50 студентов, а в последующие годы эта цифра составит 100 человек. После первого года обучения стипендианты смогут принять участие в студенческих обменах в рамках программы ЕС Erasmus (если они выберут университет, который заключил соответствующие соглашения с зарубежными университетами).

Стипендия им. С. Банаха дополняет список уже доступных в Польше стипендиальных программ для иностранцев. Министерство иностранных дел решило запустить новую программу из-за растущего интереса к обучению студентов из Восточной Европы в Польше.

В 2012/2013 учебном году в Польше обучалось около 13 тыс. иностранных студентов из стран ВП, в основном из Украины и Беларуси, из них около 3 тыс. получали разного рода стипендии от польского государства.

В отличие от других стипендиальных программ, таких как, например, Программа Калиновского, рассчитанных на белорусских студентов, отчисленных из отечественных вузов по политическим мотивам, стипендия им. С. Банаха имеет аполитический характер. Программа направлена на молодых людей, которые уже учатся (закончили первую ступень, имеют степень бакалавра) и показали хорошие результаты.

Желающие принять участие в программе должны будут пройти собеседование. Собеседования будут проходить в столицах стран ВП: Минске (Беларусь), Киеве (Украина), Кишиневе (Молдова) и Тбилиси (для кандидатов из Грузии, Армении и Азербайджана).

После окончания первого года обучения МИД планирует запустить «далеко идущую интеграционную деятельность». Идея заключается в том, чтобы польское государство оставалось в контакте с этими людьми, чтобы они знали, что это не только стипендия, которую им удалось получить на два года, но что это долгосрочная интеграция. МИД считает, что таким образом стипендианты не только изучат польский язык и познакомятся с Польшей, но и захотят и будут иметь возможность налаживать разного рода контакты: деловые, коммерческие, общественные, институциональные.

Программа стипендий им. С. Банаха – это инициатива Министерства иностранных дел, которая осуществляется в сотрудничестве с Министерством науки и высшего образования. Координацией программы, как и набором студентов, занимается Бюро признания образования и международного обмена.

Мобильность молодёжи в Европейском союзе

3. Люблин – город мигрирующей молодежи

Люблин позиционирует себя как город с относительно высоким уровнем миграционных процессов. Данные опросов показывают, что доля миграции здесь в настоящее время составляет 34%. Это означает, что Люблинское воеводство является одним из наиболее важных регионов на миграционной карте Польши. Одним из основных структурных изменений в миграции после вступления Польши в Европейский Союз являются изменения направлений миграции, которые были и остаются важным элементом социально-экономической реальности Польши, в том числе и Люблина.

Географическое положение Люблина дает ему преимущество, связанное с наплывом иностранцев, ищущих работу. Но то, останутся ли они тут или мигрируют дальше, зависит уже не от географических условий, а от привлекательности рынка труда Люблина и процесса адаптации мигрантов в нем.

Главными причинами снижения наплыва мигрантов из Беларуси и Украины, как следует из проведенных исследований, стало введение визового режима, связанное со вступлением Польши в зону Шенген. По мнению респондентов, выезд на территорию Польши стал более затруднительным и затратным. К тому же на протяжении последних лет приезд в Польшу из Беларуси в целях заработка стал менее оправдан. Опрашиваемые четко отметили, что хоть размер заработка в Польше и продолжает оставаться более высоким, однако он уже не так привлекателен, как раньше.

В ответах части людей прослеживался также политический подтекст. Они подчеркивали, что из Беларуси приезжало бы больше людей, если бы они имели представление о том, как живется в других странах. К тому же бывают периоды, когда покинуть страну весьма затруднительно и невозможно получить визу. Таким образом, уровень обеих миграций – и белорусской, и украинской – по словам респондентов, невысок. В то время, как количество прибывших из Украины сокращается в ответ на новые юридические правила, то у белорусов еще не было возможности реализовать себя в Люблинском регионе и их миграционный наплыв остается низким по сравнению с украинской группой мигрантов.

Белорусы чаще подчеркивали, что приезжают в Люблин в основном с целью получения образования. Например, в 2007/2008 учебном году в высших государственных учебных заведениях Люблина училось на дневном отделении 1104 иностранца (при общем количестве студентов 79498 чел.), из них 438 студентов из Украины и Беларуси: 232 человека

обучались на степени бакалавра и магистра, а 206 – на докторскую степень. Преобладали граждане Украины – 307, в то время как из Беларуси был 131 человек.

Больше всего белорусских и украинских студентов обучалось в Люблинском котолическом университете – 221, а в Университете им. М. Складовской-Кюри – 203 человека. В то время как большинство студентов из Украины и Беларуси обучалось в Люблинском католическом университете на степень магистра, то число докторантов было значительно выше в университете им. М. Склодовской-Кюри.

Как выясняется, мотивация людей из-за восточной границы учиться в Польше, и, в частности, в Люблине очень различна. Прежде всего, эта учеба рассматривается как шанс на лучшее профессиональное будущее. Польша как член Европейского союза является для восточных соседей привлекательной страной, и главной причиной обучения в Польше большинство опрошенных указали признание диплома об образовании в Европейском Союзе. Более 38% респондентов заявили, что обучение в Польше дает больше шансов найти работу, чем обучение в Украине или Беларуси. Это выражалось словами: «С таким дипломом больше перспектив, но не в Украине, а в Европе».

Коллеги из Беларуси подчеркивали, что выбор Польши как страны для обучения был продиктован заботой о своем профессиональном будущем.

Источник: М. Карчмарчик (ред.), «Заграничные миграции и процессы рынка труда. Пример Люблинского региона», Варшава-Люблин 2008 http://www.irp-fundacja.pl/publikacje/res-publikacje/migracje_zagraniczne.pdf

Пример организации из Люблина, которая сотрудничает с восточными партнерами.



Одной из организаций, действующих в Люблине и занимающихся молодежным обменом и международным сотрудничеством, является Европейский Дом Встреч – Фундация Новый Став (Europejski Dom Spotkań – Fundacja Nowy Staw), который с 1993 г. работает на благо построения гражданского общества и солидарности между народами.

Кроме того, фундация активно поддерживает членство Польши в Европейском Союзе, популяризирует Люблин и Люблинский регион как место соприкосновения разных культур и народов. Деятельность фонда

направлена на поддержку и укрепление сформированных христианской традицией фундаментальных демократических ценностей: общественной рыночной экономики и солидарности между народами. Среди основных целей организации следует отметить:

- воспитание гражданской позиции;
- поддержка стран Восточной Европы в их стремлении к демократии и построению гражданского общества;
- мобилизация граждан, особенно молодого поколения, повышение гражданской активности и ответственности за своих локальные сообщества;
- теоретическая и организационная поддержка учреждений, работающих в сфере рынка труда, активизация безработных, особенно в сельской местности, содействие развитию общественной экономики,
- продвижение идеи общества, основанного на знаниях и использующего современные инструменты и мультимедийные средства;
- работа на благо сознательного и эффективного членства Польши в Европейском Союзе.

Больше информации на странице: http://www.eds-fundacja.pl/

4. Заключение

Подводя итог вышесказанному, отметим, что граждане Европейского союза имеют гораздо более широкие возможности для получения высшего образования, чем граждане Беларуси. Постепенно продвигаясь по пути европейской интеграции, адоптируя законодательство в сфере высшего образования к европейским стандартам, Беларусь сможет открыть для своих граждан широкие возможности получения образования за рубежом.

Вместе с тем, уже сейчас для молодых брестчан существуют некоторые возможности для получения европейского образования, примером чему – тысячи белорусов, которые учатся в университетах Польши, Германии и других европейских стран.

Университеты Европы дают белорусской молодёжи возможность получить диплом европейского образца (что очень ценится международными компаниями, работающими на белорусском рынке), завязать профессиональные и деловые контакты (что может стать основой для открытия собственного бизнеса в Беларуси). Но, к сожалению, противоречия, которые сегодня существуют во взаимоотношениях между Беларусью и Европейским союзом не дают возможности молодому человеку с дипломом европейского образца претендовать на работу в государственных компаниях и тем более в органах власти и управления.

В 2012-м году Беларуси было отказано во вступлении в Болонский процесс по причине многочисленных нарушений академических свобод студентов и преподавателей. Соответственно, для белоруса с европейским дипломом по-прежнему значительно усложнена процедура признания его диплома на родине.

Следующий шанс присоединиться к Болонскому процессу будет у Беларуси в 2015-м году. Для этого белорусским властям необходимо увеличить степень институциональной автономии вузов и участия студентов в управлении высшим образованием, обеспечить соблюдение академических свобод студентов и преподавателей. Участие в Болонском процессе (к которому, кстати, присоединились все страны Европы и бывшего СССР, кроме Беларуси) не только даст возможность белорусам с европейским дипломом без проблем находить работу по специальности, но и откроет двери белорусских вызов перед студентами и преподавателями из европейских стран, что несомненно будет содействовать интеграции Беларуси в семью европейских народов.

Библиография:

1.http://www.eds-fundacja.pl/
2.www.eurodesk.pl
3.http://www.irp-fundacja.pl/publikacje/res-publikacje/migracje_zagraniczne.pdf
4.http://www.naukawpolsce.pap.pl/aktualnosci/news,395613,msz-nowy-program-stypendialny-dla-studentow-z-krajow-pw.html
5.http://www.studytours.pl/index.php?option=com_content&view=article&id=46&Itemid=53&lang=pl
6.http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-student-flow-viz.aspx

Раздел 2. Развитие предпринимательства в Люблине после вступления Польши в ЕС как пример возможностей для развития Бреста.

1. Политика Европейского союза в сфере предпринимательства

Малые и средние предприятия (МСП) являются основной движущей силой европейской экономики. Почти 99% фирм, работающих в Европейском Союзе, относятся к данной категории. Они обеспечивают 2/3 рабочих мест и производят почти 60% валового внутреннего продукта (ВВП) на всей территории ЕС.

Таким образом, данные предприятия являются двигателем инновационных процессов и одним из основных источников занятости. Они также способствуют социальной и местной интеграции в Европе, что в итоге оказывает решающее влияние на экономическое развитие ЕС. В соответствии с классификацией, принятой в Европейском Союзе, малые и средние предприятия (МСП) делятся на три группы:

- средние предприятия: численность персонала до 250 человек и максимальный годовой оборот менее 40 млн. евро;
- малые предприятия: численность персонала до 50 человек и максимальный годовой оборот менее 7 млн. евро;
- микропредприятия – фирмы с численностью работников не превышающей 10 человек и годовым оборотом менее 2 млн. евро.

ЕС как экономическая организация заботится о малых и средних предприятиях (МСП) и стремится обеспечить им широкую поддержку. Это проявляется в различных формах помощи: гранты, кредиты, гарантирование займов. Эта помощь может быть прямой или косвенной. Косвенная помощь предоставляется в рамках программ, координируемых на государственном или местном уровне.

Например, к ним относятся программы, финансируемые из Структурных фондов ЕС. МСП также может быть оказана различная нефинансовая помощь в виде программ и услуг по поддержке бизнеса. Программы поддержки делятся на четыре категории:

- Возможность тематического финансирования – это вид финанси-

рования, направленного на конкретные области, например, на окружающую среду, научные исследования, образование. За его разработку и осуществление отвечают различные департаменты Европейской комиссии.

- Структурные фонды – Европейский фонд регионального развития (ЕФРР) и Европейский социальный фонд (ЕСФ), которые являются крупнейшим финансовым инструментом поддержки МСП за счет различных тематических программ и общественных инициатив, осуществляемых в регионах.

- Финансовые инструменты – в большинстве случаев доступны косвенно, через государственные организации финансового посредничества. Многие из них находятся в ведении Европейского инвестиционного фонда.

- Поддержка интернационализации малых и средних предприятий – т.е. помощь средним организациям в выходе на международные рынки, в основном, за пределами ЕС.

Создание благоприятных условий для развития сектора малого и среднего бизнеса является одним из ключевых элементов европейской экономической политики. С этой целью в Евросоюзе осуществляется ряд мероприятий для поддержки настоящих и будущих предпринимателей. В основном это:

- ограничение бюрократии;
- введение различных упрощений для предпринимателей;
- создание лучшего правового регулирования;
- увеличение доступа к финансовой помощи;
- популяризация предпринимательской деятельности;
- содействие в доступе к рынкам.

Закон о малом предпринимательстве („Small Business Act") был принят в 2008 году и пересмотрен в 2011 году. Он является ключевым документом, определяющим принципы и направления европейской политики в области МСП. Для данного сектора также большое значение имеет стратегия «Европа 2020», реализуемая на европейском и региональном уровнях через так называемые Национальные программы реформ.

2. Влияния ЕС на развитие предпринимательства в Люблине в контексте возможностей Бреста

Давайте посмотрим, как европейский «предпринимательский дух» проникает на польскую почву. Особое внимание посвятим Люблинскому региону. По географическим условиям, количеству населения и ряду иных показателей Люблин схож с Брестом, что дает основание рассматривать его в качестве примера для экономического развития города Бреста. В тот момент, когда Беларусь сможет получить статус ассоциированной страны, многие инициативы, мероприятия, действия, которые происходили в Люблине, смогут быть реализованы и в Бресте. Поэтому следует рассмотреть, что характеризует Люблинский регион и какая деятельность там осуществляется после вступления Польши в европейское сообщество.

Люблинское воеводство расположено в центрально-восточной части Польши. Оно граничит с такими государствами как Беларусь и Украина, а также с воеводствами: Мазовецким, Подкарпатским, Свентокшиским и Подляским. Столицей воеводства является город Люблин. Согласно данным Центрального статистического управления в Люблине и на территории Люблинского воеводства в конце декабря 2012 года было зарегистрировано 166 тыс. субъектов экономической деятельности, среди которых:

- 126,5 тыс. – физические лица, осуществляющие экономическую деятельность.

- 19,8 тыс. – коммерческие общества: 9,8 тыс. – торговые общества, 9,8 тыс. – простые общества. Среди торговых обществ выделяют 7,8 тыс. обществ с ограниченной ответственностью, 1,6 тыс. обществ с дополнительной ответственностью, 0,2 тыс. акционерных обществ. Предприятий с участием иностранного капитала зарегистрировано 1,2 тыс.

- 1,11 тыс. – кооперативы.

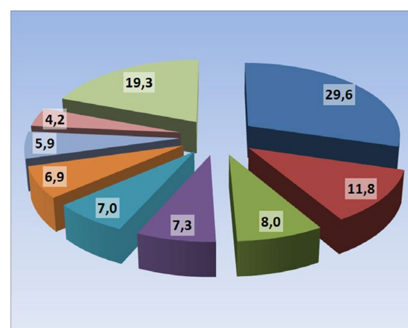
- 5 тыс. – частные фирмы[1] .

Основными видами экономической деятельности, осуществляемой на территории Люблинского воеводства, являются торговля и ремонт автомобилей, что составляет 29,6%; далее следуют промышленность и

1 http://www.stat.gov.pl/cps/rde/xbcr/lublin/ASSETS_regon_grudzien_2012.pdf (24.04.2013r.)

строительство. Наименьший процент (около 4,2) составляет образование. Более подробное процентное описание проводимой на территории Люблинского воеводства деятельности представлено на диаграмме.

Рис.1. Субъекты экономики Люблина согласно секциям ПКЭД (Польской классификации экономической деятельности) на 31.12.2012.



- торговля; ремонт автомобилей
- строительство
- промышленная переработка
- профессиональная, научная и техническая деятельность
- предоставление прочих услуги
- транспорт и хранение
- здравоохранение и предоставление социальных услуг
- образование
- прочие виды деятельности

В настоящее время на территории Люблинского воеводства проживает около 2,15 млн. жителей, в том числе в Люблине – 354 967. Во всех стратегических документах Люблина предпринимательство занимает ключевое место, т.к. содействует экономическому росту и, следовательно, повышает уровень благосостояния жителей.

Еще одним важным элементом потенциала для развития Люблина является то, что он представляет собой центр академической, научной и культурной жизни, а также выступает главным пунктом в отношениях с восточными соседями. Это способствовало созданию в городе аналитического Центра восточных компетенций. Миссией аналитического центра является инициирование и активизация трансграничного сотрудничества, определение направлений деятельности в отношениях между Европейским Союзом и Восточной Европой, а также оказание содействия взаимному общению и диалогу. Формы деятельности Центра восточных

компетенций включают в себя:

- интеграцию сообществ, частных лиц, организаций и учреждений, занимающихся сотрудничеством с Востоком;
- поддержка развития лидеров перемен;
- предоставление информации и рекомендаций достойным инициативам.

Деятельность Центра будет осуществляться в рамках 7 основных программных сфер: гражданское общество; надлежащее управление; культура для развития; наука и образование; бизнес-отношения; социальные инновации; устойчивое развитие.

На протяжении последних 2-3 лет значительно увеличились городские инвестиции на улучшение материально-технической инфраструктуры города. Кроме того, быстрое развитие предпринимательства, наблюдаемое в последние годы, является результатом получения средств из фондов ЕС и использования жителями Люблина социального капитала. Это произошло благодаря тому, что за последние несколько лет заметно улучшилась система поступления и использования европейских фондов.

Общий объем финансовой поддержки, полученной Люблином в период с 2007-2013 гг. составляет 1.268.130.142,75 злотых, из которых 1.151.135.081,89 злотых – это средства от Евросоюза, и 116.995.060,86 злотых – средства, полученные из внутренних источников. Точные суммы, с распределением по годам, показаны на рисунке 2.

Рис.2. Распределение денежных сумм, потраченных в 2007-2012 гг.



Источник:
http://www.mrr.gov.pl/rozwoj_regionalny/Ewaluacja_i_analizy/Raporty_o_rozwoju/Raporty_krajowe/Documents/Raport2010_Wplyw_funduszy.pdf (05.05.2013)

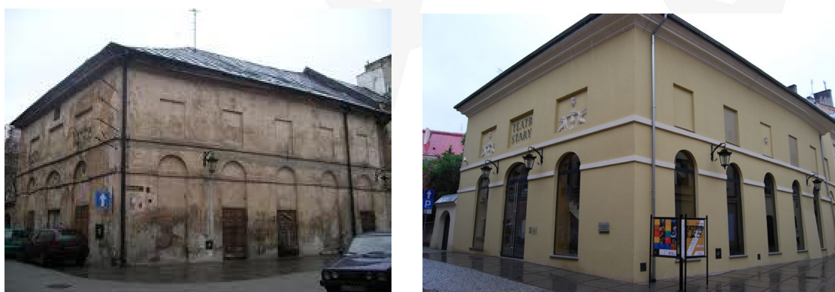
Дотации ЕС были использованы для развития сфер культуры и туризма, а также направлены на модернизацию городской инфраструктуры. С учётом уровня благополучия жителей региона, для осуществления были выбраны, в основном, проекты, направленные на улучшения социальной и интеллектуальной жизни.

Область реализуемых проектов является весьма обширной. Среди них есть много мероприятий международного характера, основной целью которых является поддержание и углубление сотрудничества с соседними странами.

Одним из таких мероприятий является проект, осуществляемый в 2004-2006 гг. воеводским центром занятости в Люблине «Поддержка развития трансграничного бизнеса». Целью данного мероприятия было укрепление институционального трансграничного сотрудничества и повышение качества человеческого капитала. Проект был реализован за счет средств Европейского фонда регионального развития, в рамках программы: «Interreg Польша-Беларусь-Украина». Общая стоимость проекта составила 314.349,00 злотых, из которых 235.761,75 злотых – это финансовая поддержка со стороны Европейского Союза.

Другим примером является реставрация исторического здания Старого театра (см. изображение 1, 2).

Изображение 1, 2. Вид Старого театра перед ремонтом и после реконструкции за счет средств ЕС.



Источник: commons.wikimedia.org, личный архив

За счет средств фондов Европейского Союза также был построен ряд научно-образовательных объектов, к ним относится Центр инноваций и новых технологий Университета естественных наук в Люблине (см. изображение 3).

Изображение 3. Вид на Центр инноваций и новых технологий Университета естественных наук в Люблине.



Источник: личный архив

Самым долгожданным событием для жителей и руководства города было строительство и открытие в декабре 2012 года Люблинского аэропорта и дорог, ведущих к нему.

Кроме того, полученные из фондов ЕС средства также способствуют модернизации общественного транспорта и инфраструктуры города. В 2010-2012 годах из средств Европейского фонда регионального развития в городе был реализован проект «Модернизация тяговых подстанций и замена троллейбусного парка». Общая стоимость проекта составила 60.494.796,85 злотых, из которых 26.150.511,12 злотых составила финансовая помощь ЕС. Проект включал в себя замену 30 троллейбусов и модернизацию трех тяговых подстанций (см. изображение 4).



Источник: личный архив

Также с привлечением фондов ЕС был реализован проект «Комплексная система городского общественного транспорта в Люблине», который является одним из пяти проектов Программы развития Восточной Польши. В рамках данного проекта запланирована модернизация общественного транспорта. В пяти столицах польских воеводств (Белосток, Кельце, Люблин, Жешув, Ольштын), будут введены в эксплуатацию новые экологичные автобусные, трамвайные и троллейбусные линии, а также начнет действовать современная система управления городскими движением.

Проект «Комплексная система городского общественного транспорта в Люблине» был внесен в список ключевых проектов Программы развития Восточной Польши и включал в себя создание сети троллейбусных линий (в общей сложности 26,4 км.) совместно с системой их электроснабжения (9 тяговых подстанций). Также в рамках проекта была предусмотрена реконструкция улиц и перекрестков с целью расширения сети троллейбусных линий.

Ещё одним примером поддержки со стороны Евросоюза является финансирование деятельности, направленной на продвижения Люблина, как привлекательного места для инвесторов. Город получил на эти цели из Европейского фонда регионального развития Люблинского воеводства

сумму 928.525,00 злотых. Данные средства были направлены на разработку и проведение мероприятий в области экономического маркетинга. Приоритет отдавался экономической инфраструктуре. Цель проекта заключалась в укреплении имиджа города как привлекательного места для инвестиций. В частности, ставились следующие цели:

- повысить узнаваемость бренда Люблина среди предпринимателей и инвесторов в стране и за рубежом;

- создание новых рабочих мест;

- развитие местного предпринимательства в секторе малого и среднего бизнеса;

- повышение конкурентоспособности региона путем поддержки развития секторов современной экономики и стимулирования инновационной деятельности;

- создание образа Люблинщины как привлекательного места для работы, жизни и отдыха.

Проект предусматривал:

- анализ специальностей предлагаемых образовательными учреждениями Люблина с целью оценки возможности их адаптации к текущим потребностям рынка труда;

- участие в международных ярмарках инвестиций, на которых собираются потенциальные инвесторы, в том числе участие в Международной ярмарке коммерческой недвижимости и инвестиций «Expo Real» в 2011 и 2012 гг. в Мюнхене и участие в Европейской неделе предоставления совместных услуг и аутсорсинга в 2011 и 2012 годах;

- организация встреч, конференций и экономических форумов. В 2011 г. в Варшаве была организована конференция на тему направлений экономического развития Люблина, также была проведена конференция по вопросам экономического потенциала города;

- организация в Люблине инвестиционного форума «ЛюбИнвест» в 2011 и 2012 годах и проведение конкурса среди предпринимателей на соискание премии Мэра города Люблин, целью которого была реклама и продвижение предприятий, работающих на местном рынке;

- разработка рекламного буклета Люблина, отраслевой брошюры, фильма, рекламирующего город и «Каталога фирм» в 2011 и 2012 годах.

Важно отметить, что в городе возникает и развивается большое количество частных коммерческих предприятий, но финансовую поддержку фондов ЕС получают также и многочисленные культурные проекты. В настоящее время проводится реконструкция здания, в котором находится «Центр культуры», крупнейшее городское культурное учреждение.

Однако в настоящее время перед властями города стоит проблема подготовки новой финансовой перспективы на 2014-2020 гг., что требует составление не только отдельных проектов, а скорее приготовление комплексных планов, охватывающих общее развитие города.

Люблин не является промышленно развитым городом. Это дает ему большое преимущество, т.к. наследие крупной промышленности не отягощает город и его жителей. Куда большую ценность представляют ресурсы знаний, которые определяют основные направления развития экономики Люблина: информационные технологии, современные услуги, биотехнологии и фармацевтика, транспорт, пищевая промышленность. Выделяют три основных плоскости этого развития: привлекательность для инвесторов, собственная экономическая активность и «предпринимательский дух», который позволяет в новаторский способ получать прибыль. Эти особенности формируют новый экономический бренд Люблина, как города «вдохновения» для бизнеса.

Люблин является одним из самых важных центров аграрной и пищевой промышленности страны. Расположение города в сельскохозяйственном регионе, который считается польской житницей, создает отличные условия для выращивания сельскохозяйственных культур. В ряде районов Люблинского воеводства преобладают традиционные методы ведения сельского хозяйства, что может служить исходным пунктом для развития экологического земледелия. В окрестностях города также расположены перспективные аграрные хозяйства, которые занимаются заготовкой и переработкой фруктов и овощей. Поддержку производителям сельхозпродукции оказывает хорошо развитая сеть учреждений сельского хозяйства.

Благодаря наличию несомненных преимуществ в области развития аграрной промышленности, Люблин имеет шанс стать ведущим центром сертификации и исследования продуктов питания в Польше. Агропродовольственный сектор региона также включает в себя известных на рынке производителей алкоголя, табака, пива, трав и пчелопродукции. Медовые напитки (мёдовуха), водка, чаи и травяные сиропы – это продукты известных люблинских брендов, популярные на

внутреннем рынке.

Другой сильной стороной экономики Люблина являются биотехнологии, которые в дополнение к таким дисциплинам, как нанотехнологии и информационные технологии, будут оказывать огромное влияние на развитие мировой экономики в XXI веке.

Следует также отметить, что Люблин – это город с многолетней традицией в области машиностроения и автомобильной промышленности, которые в настоящее время постепенно возрождаются. Возобновлению деятельности компаний в данном секторе способствует имеющаяся научно-исследовательская база, развитая инфраструктура, а также квалифицированный и опытный персонал. Важную роль играют производители сельскохозяйственной техники, которых в Люблине несколько.

В близлежащем Свиднике, который считается частью люблинской метрополии, на Заводе транспортной техники «ПЗЛ-Свидник» („PZL-Świdnik”) выпускается новейший вертолетов PZL SW-4, а также производят комплектующие детали и запасные части различных самолетов и вертолетов.

В Люблине также имеет свое представительство компания «Пол-Сконе» – производитель деревянных дверей и окон.

Кроме того, здесь работают фармацевтические компании (например, ИБСВ «Биомед» и «Польфа Варшава»), предприятия химической и пищевой промышленности. Среди последних следует отметить две акционерные компании – АО «Эмперия Холдинг» и АО «Полмос Люблин».

Активно работает завод по производству макаронных изделий и хлопьев «Любелла», а также кондитерская фабрика «Солидарность».

Кроме этого, в Люблине действуют: завод лекарственных растений «Гербаполь»; одна из крупнейших пивоваренных компаний в Польше – «Перла» (Perła); филиал группы «Индыкполь» (бывшее АО «Любдроб»); отделение фирмы «POCh» (Польские химические реактивы); табачная фабрика.

Важной частью экономики Люблина стало создание свободной экономической зоны площадью 70,1 га. Это промышленный район, относящийся к Специальной Экономической Зоне «Евро-Парк Мелец». Он находится в непосредственной близости от люблинского железнодорожного узла, строящейся кольцевой дороги и участка скоростной трассы S12/S17. В настоящее время город увеличивает свои инвестиционные площадки за счет расширения территории

экономической зоны. Вот некоторые примеры отраслей компаний, которые имеют свои представительства в вышеупомянутой зоне:

- производитель архитектурных систем из алюминиевых профилей;
- производитель диагностических тестов и реагентов для медицинских учреждений. Данная компания построила научно-исследовательский центр вложив в него более 3 млн. злотых;
- предприятие по производству диагностических тестов, используемых в клинической химии и гематологии, а также анализаторов крови нового поколения, не имеющих аналогов в мире;
- производитель изделий из кожи;
- завод по производству автомобильных сидений для детей;
- производитель конвекционных котлов для систем центрального отопления.

Присоединиться к люблинской экономической зоне стремится ряд компаний: разработчики информационных технологий, производители фотоэлектрических модулей, разработчики программного обеспечения для финансового сектора.

Сильны традиции Люблинского региона в машиностроении – уже с конца XIX века в Люблине и других крупных центрах воеводства быстрыми темпами развивалось производство сельскохозяйственной техники и оборудования для мукомольной, сахарной, пивоваренной, спиртовой промышленности. Следует также отметить возрождение отрасли автомобилестроения, которая восстанавливается на базе бывшего «Завода грузовых автомобилей». В настоящее время там выпускаются фургоны марки «Пасагон». Производителем запланирован выпуск 10 тыс. автомобилей в год, в том числе и на экспорт, а также создание в конечном итоге 350 рабочих мест. Кроме того, с конца 2011 года в здании бывшего завода производят современные тягачи.

Кроме того, с 2011 года на этом же завод собирают китайские пикапы марки ZX Grand Tiger. Это первая в Польше, а также одна из первых в Европе компания, которая получила сертификат на сборку автомобилей из Китая. Благодаря этому выпущенные автомобили соответствуют требованиям Европейского Союза и могут продаваться как на польском рынке, так и в других странах ЕС.

На Люблинщине свою деятельность осуществляют несколько десятков известных фирм – столпов люблинской экономики, – которые

проявляют высокую экспортную и инновационную активность. К ним относится, в частности, угольная шахта, которая на самом деле находится за пределами города, но сильно влияет на экономику Люблина, создавая рабочие места для многих жителей города.

Также на высоком уровне находится производство строительных материалов, которое базируется на использовании местного сырья.

Наряду с вышеупомянутыми фирмами и предприятиями крупнейшими работодателями в городе являются высшие учебные заведения: Университет Марии Кюри-Склодовской, в котором работает около 1900 преподавателей и 1600 сотрудников (библиотекари, инженеры и техники, администрация, работники сферы обслуживания), и Медицинский университет с общим штатом 7055 сотрудников.

Описывая развивающееся предпринимательство, нельзя не вспомнить и об иностранных инвестициях. Больше всего было привлечено немецких инвестиций, особенно в сферу торговли и производство сантехнических изделий. США инвестировали в продукты питания, торговлю и новые технологии. Французы инвестируют в пищевую промышленность и туризм. Англичане заинтересованы исключительно торговлей. Голландцы вкладывают деньги в фармацевтическую промышленность и туризм. Чехи финансируют химическую промышленность. Бельгийцы направляют инвестиции в сферу строительства. Итальянцы – в машиностроение. Россияне заинтересованы в автомобильной промышленности. В городе также присутствуют шведские, норвежские и датские инвесторы.

Люблин также славится организацией крупных торговых и выставочных мероприятий. На протяжении многих лет здесь проводятся многочисленные торговые выставки, особенно популярные за счет близости восточной границы Польши. В современном выставочном зале в Народном парке проводятся автомобильные, туристические, образовательные, свадебные и строительные выставки. В июле 2010 года акции люблинского торгово-выставочного центра были приобретены компанией «Международные познаньские ярмарки». Благодаря привлечённым таким образом средствам, а также с участием фондов ЕС, в Люблине строятся новые выставочные залы.

Кроме того, в городе работают магазины крупнейших польских и иностранных сетей. Здесь расположено шесть торговых центров, 34 гипер- и супермаркета различного профиля: продовольственного, строительного и электротехнического.

Люблинщина является сильным академическим и научным центром. Здесь работают молодые кадры, получившие хорошо образование.

Научно-исследовательские центры региона обладают большим потенциалом, который должен найти непосредственное применение в области экономики с помощью Люблинского научно-технологического парка. Это совместный проект органов местного самоуправления Люблинского воеводства и научных и деловых кругов.

Воеводское самоуправление также является основным инвестором Регионального выставочного центра в Люблине, который занимается организацией выставочных и торговых мероприятий национального и международного значения.

Оптовой торговле, включая продажу сельскохозяйственной продукции, способствует наличие крупнейшего на востоке страны межрегионального оптового рынка в пригороде Элизувка, расположенном в 6 км. от центра Люблина и занимающем 70 га земли.

Преимуществом города является активно развивающаяся в последние годы информационно-автоматизированная система электронной администрации Люблина (e-administracja). Потенциал отрасли таких специализированных услуг был признан правительством – в Люблине был создан первый, и пока единственный в Польше, электронный суд (e-sąd). Географическое положение города, близость его к столице, человеческие ресурсы – все это создает имидж Люблина как удачного места размещения центров предоставления внешних услуг для органов центральной власти.

Значимое место в секторе услуг Люблина занимает отрасль информационных (ИТ) и информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). За последние годы в регионе появилось несколько инновационных ИКТ предприятий. Органы городского самоуправления, опираясь на потенциал возникающих в Люблине ИТ компании, поддерживают их инициативы и способствуют созданию благоприятных условий для развития ИТ-экосистемы и ИКТ-кластера. Благодаря данной поддержке, ИТ-сектор будет переживать постепенный процесс глобализации.

В Люблине достаточно развит сектор оказания медицинских услуг, связанных с диагностикой, проведением процедур и лечением пациентов. Профессиональную подготовку медперсонала обеспечивает действующий в городе Медицинский университет. Одной из возможностей развития данной отрасли в будущем является телемедицина – система сотрудничества (коммуникации) между пациентами и медицинскими работниками с использованием современных технологий.

На стыке культуры, науки и предпринимательства, находится место творческой индустрии, которая в развитых странах играет всё большую

роль в создании рабочих мест, в доле валового внутреннего продукта, в получаемых прибылях. В Польше творческие индустрии воспринимаются все еще как новое явление.

Понятие творческой индустрии не имеет четкого определения. Оно включает в себя широкий спектр различных видов деятельности и творческую активность в широком смысле, общим знаменателем и движущей силой которых является индивидуальная креативность. Для Люблина развитие этого сектора имеет значение по следующим основаниям: создание новых рабочих мест (что помешает оттоку талантливых выпускников); улучшение качества жизни; интеграция местного сообщества и оживление городского пространства.

С точки зрения экономического развития города важным является поддержка всех областей, связанных с сектором творческих индустрий. Тем не менее, особое внимание следует обратить на разработку программного обеспечения (информационные технологии), новые СМИ, на дизайн и издательскую деятельность, т.е. на те направления, которые обладают наибольшим потенциалом для развития.

В Люблине действует несколько компаний, предоставляющих услуги аутсорсинга бизнес-процессов, т.е. деятельности, которая заключается в создании сервисных центров, оказывающих комплексные услуги в области информационных технологий; проведении информационных, бухгалтерских, финансовых исследований; работа с клиентами; оказание медицинских услуг. Среди аутсорсинговых компаний можно отметить Orange, Inteligo, CRH Żagiel.

Значительным экономическим потенциалом обладают научно-технологические парки. Они представляют собой комплекс сооружений, включая техническую инфраструктуру, созданный с целью обмена знаниями и технологиями между научными учреждениями и бизнес-сообществами. При этом предпринимателям, использующим современные технологии, предлагается спектр услуг: консультирование по вопросам создания и развития предприятий; консалтинг в области трансфера технологий; преобразование результатов научных исследований и разработок в сферу технологических инноваций; создание благоприятной бизнес-среды за счет использования на договорной основе имущества и технической базы научных центров.

В Люблине действует Центр инноваций и трансфера технологий Люблинского научно-технологического парка. Услугами парка пользуются следующие фирмы: ООО Лаборатория генетических исследований, Центральная агроэкологическая лаборатория Университета естественных

наук, Центр нейроинженерии Политехнического университета, ООО Люблинский консалтинговый центр, ООО Vado, ООО CT Consulting, ООО Lightcraft.

В Люблине также работает ряд организаций, поддерживающих развитие местного предпринимательства. Они формируют в регионе благоприятную экономическую среду для привлечения инвесторов. Данные организации предоставляют консалтинговые, рекламные, посреднические услуги. К ним относятся:



Люблинское агенство поддержки предпринимательства, было создано Советом депутатов люблинского Воеводства с целью предоставления широкой поддержи субъектам хозяйственной деятельности. Агенство оказывает информационную поддержку, услуги по продвижению фирм, предоставляет помощь при оценке и выборе проектов, которые могут получить дополнительное финансирование, а также проводит аккредитацию организаций по оказанию консалтинговых услуг.



Фонд развития Люблинщины ставит перед собой цель улучшить качество жизни населения путем оказания поддержки развитию предпринимательства и конкурентоспособной экономики, основанной на знаниях. Для достижения этой цели привлекает финансовые средства за счет грантов, дотаций и коммерческой деятельности. Фонд развития Люблинщины имеет большой опыт в реализации пилотных, двусторонних, правительственных и структурных проектов.



Люблинский фонд развития. Целью фонда является поддержка экономического развития Люблинского региона, в частности, осуществление деятельности по развитию сектора микро-, малых и средних предприятий. Организация выполняет свою миссию путем привлечения и реализации проектов поддержки, финансируемых из внешних источников. За время существования фонда в рамках доступных программ поддержки было реализовано более 200 проектов, средства на осуществление которых, в большинстве случаев, выделялись Евросоюзом. Эти инициативы были направлены на создание и поддержку малых и средних предприятий, способствуя при этом социально-экономическому развитию Люблинского воеводства.



Польский фонд поддержки центров экономического развития «OIC Poland», миссией которого является борьба с безроботицей и продвижение экономического развития путем организии и проведения тренингов и консультаций, посредничества в трудоустройстве и осуществления трансфера современных технологий.

Союз частных работодателей Люблинщины «Lewiatan» - оказывает влияние на формирование экономического и социального законодательства, поддерживающего гармоническое развитие польской экономики. Занимается анализом, оценкой и подготовкой положений по вопросам, связанным с созданием и улучшением условий бизнес-среды в Польше.

Финансирование Евросоюза направлено также и на другие виды деятельности. Так, к примеру, был открыт спортивно-оздоровительный комплекс «Солнечный Вротков», который расположен в лесопарковой зоне города и пользуется большой популярностью среди жителей Люблина (изображение 4.).

Изображение 4. Спортивно-оздоровительный комплекс для жителей Люблина



Источник: личный архив

Достижения, связанные с улучшением качества жизни – как в материальном, так и культурно-социальном плане – демонстрируют специфическое и редкое умение жителей Люблина компенсировать нехватку экономического капитала капиталом социальным.

Здесь появляется ряд мелких, но многочисленных инициатив, которые вызывают положительные изменения. В результате, несмотря на средний достаток, Люблин воспринимается как дружелюбный город с относительно высоким уровнем жизни. Эта модель деятельности представляет собой огромный потенциал для оздоровительных, культурных и экологических мероприятий.

На примере развития Люблина, с перспективы нахождения его в Европейском Союзе, можно также рассмотреть вытекающие из этого возможности для Бреста.

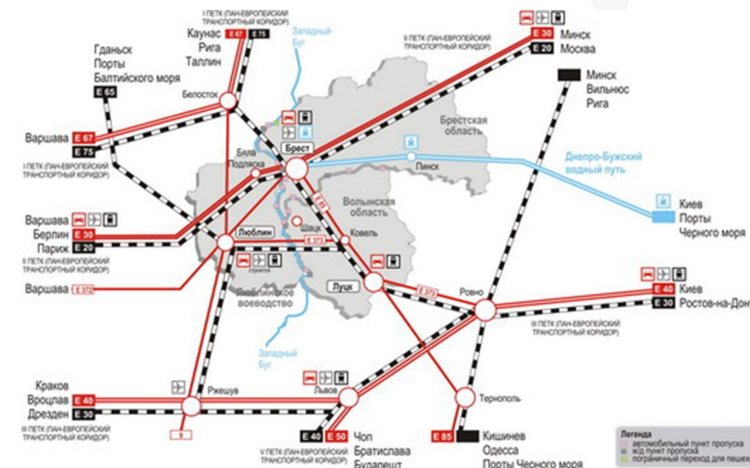
3. Экономический потенциал Бреста

Брест – это один из крупнейших современных городов Беларуси, который насчитывает более 300 тысяч жителей. Выгодное геополитическое положение города делает его большим транспортным узлом, который считается одним из крупнейших в Центральной Европе. Это делает возможным осуществления транзитных перевозок между странами СНГ и Западной Европой. Особенно важным является транспортный коридор

Берлин-Варшава-Брест-Минск-Москва, по которому ежемесячно проезжает около 200 тыс. механических транспортных средств. Обладая сильно развитой сетью железнодорожного, автомобильного и судоходного речного транспорта Брестский регион представляет собой важную транзитную зону между Европейским Союзом, рынками Восточной Европы и Азии.

Данный аспект с точки зрения перспективы сближения с ЕС приобретает особую значимость. Считается, что Брестская область, благодаря своему выгодному геополитескому положению, может стать трамплином для экспорта продукции на рынки России и стран СНГ. В данном контексте важная роль принадлежит режиму свободной торговли, действующему между Республикой Беларусь и странами СНГ, который позволяет беспошлинно поставлять продукцию с территории РБ в страны Содружества. Эта особенность является неоспоримым преимуществом в международной экономике и может стать шансом для Брестской области и самого Бреста при сотрудничестве с Евросоюзом.

Ниже расположена карта, представляющая основные транспортные сообщения.



Источник: http://www.business-valley.org/ru/one-location--three-markets/vazhneishii-transportnyi-put-s-zapada-na-vostok-i-.html

В настоящее время в Бресте существует более 3 тыс. субъектов экономической деятельности, из которых около 1/3 составляют коммерческие предприятия. Считается, что в т.н. малом бизнесе занято около 10% населения.

Сотрудничество с ЕС представляет возможности для дальнейшего

развития и укрепления сектора малого и среднего предпринимательства. Благодаря финансовой поддержке возможным станет, к примеру, создание дополнительных рабочих мест или внедрение инновационных решений.

Стоит отметить, что экономически выгодное положение Бреста создает реальные предпосылки для активизации и оживления инвестиционного климата предприятий, а следовательного, и самого города. Брестские заводы осуществляют экспорт своей продукции в более чем 40 стран мира, в том числе в Россию, Италию, Германию, Польшу и Голландию. На территории города расположено более 50 крупных промышленых предприятий. Следует также отметить, что такой динамический рост промышленности является результатом наличия человеческого капитала, который проявляется в высоком уровне образования и профессионализме работников. Также развитию приомышленности способствует низкая стоимость рабочей силы и доступность сырья.

Данная отрасль в основном представлена производителями бытовой и сельскохозяйственной техники, вертолетов, оборудования для пищевой и горнодобывающей промышленности, а также охраны окружающей среды. Такие компании, как Deutz Fahr, Tsubaki Nakashima, Swedish SKF, ISUZU, Opel уже пользуются правами, предоставляемыми Еврорегионом. С ними сотрудничают университеты и парки технологий, расположенные в Люблине, Бресте и Луцке.

С точки зрения сотрудничества с ЕС приоритетными направлениями в развитии экономики Бреста являются:

- внедрение инновационных и высокотехнологичных проектов;
- увеличение производства сельскохозяйственной продукции;
- развитие туризма.

Важную роль в развитии предпринимательства в Бресте играет свободная экономическая зона «Брест» (СЭЗ «Брест»), основанная в 1996 году. Благодаря ряду налоговых и таможенных льгот СЭЗ является привлекательным местом для деятельности фирм из 20 стран мира.



На карте (www.fez.brest.by) представлено расположение СЭЗ «Брест».

Выгодное стратегическое расположение СЭЗ «Брест» дополняется наличием двух промышленных участков: крупнейшего грузового терминала «Козловичи» и Брестского аэропорта, располагающего современной инфраструктурой и коммуникациями. СЭЗ «Брест» предлагает благоприятные рамочные условия для компаний, размещающих свое производство на границе Европейского Союза. В свободную экономическую зону привлечены прямые иностранные инвестиции из 20 стран. Крупнейшими странами-инвесторами являются Польша, Россия и Германия. Также в СЭЗ входят предприятия с капиталом США, Кипра, Украины, Чехии.

Важным преимуществом СЭЗ является начлие высококвалифицированных кадров, которые при использовании современных западных технологий, форм и методов труда и управления производством, способны обеспечить высокий уровень производительности. Это также является одним из важнейших аспектов предпринимательской инициативы, на развитие которой ЕС делает основной упор.

СЭЗ «Брест» обладает большим инвестиционным потенциалом. На сегодняшний день объем вложенных инвестиций составляет 400 млн. $, а предприятия–резиденты выпускают около 16% от общего объема промышленного производства области и обеспечивают около 30 % экспорта.

Основными направлениями привлечения инвестиций в СЭЗ «Брест» является производство:

- электроники для автомобильной промышленности;
- энергосберегающих систем и топливных насосов;
- каркасных домов;
- резино-технических изделий и уплотнителей;
- бесшовных тонкостенных труб;
- косметики;
- энергосберегающих компактных люминесцентных ламп и светорассеивателей;
- энергосберегающих отопительных систем;

- биогазовых установок.

Стоит подчеркнуть, что некоторые из этих направлений являются ведущими направления развития Евросоюза, намеченные на ближайшие годы.

Следующим важным направлением деятельности в области предпринимательства является проект «Бизнес-Долина Буг». Это новое, привлекательное с экономической точки зрения трансграничное пространство в Восточной Европе, объединяющее территории трех стран – Брестскую область (Беларусь), Люблинское воеводство (Польша) и Волынскую область (Украина) – в один рынок, расположенный в долине реки Буг. Эти территории входят в состав т.н. Еврорегиона Буг.

Оказывается, не все перспективные для развития бизнеса районы расположены в Азии. Часть из них, еще не открытая, находится на восточной границе Евросоюза – это и есть Еврорегион Буг. Он объединяет территории с общей историей, похожими культурными традициями, развитой инфраструктурой, молодыми и целеустремленными жителями.

Еврорегион обладает высоким экономическим потенциалом и выгодными возможностями для ведения бизнеса. С 2004 года Польша, как член ЕС, все чаще рассматривается европейскими предпринимателями в качестве перспективного места для размещения бизнеса, а Украина и Беларусь – как следующие шаги для освоения рынка и снижения расходов на производство.

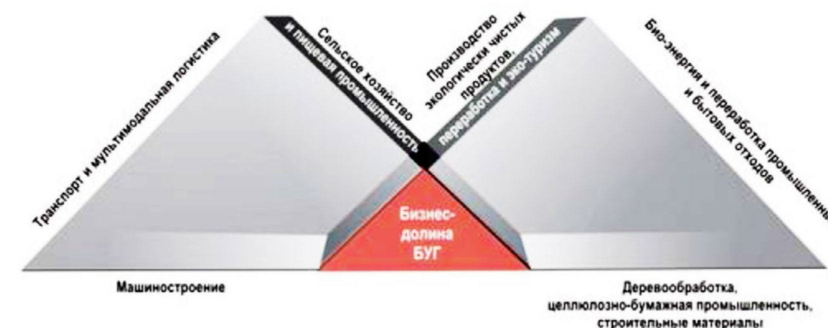
Идея проекта по привлечению ПИИ (прямые иностранные инвестиции) включает также и совместное продвижение региона как трансграничного экономического пространства, ведь успех в региональном маркетинге во многом определяется целенаправленными совместными и согласованными действиями.

Проект «Бизнес-Долина Буг» предлагает иностранным предпринимателям и инвесторам перспективные места для размещения их предприятий, а также оказание всесторонней поддержки при организации бизнеса. Благодаря этому фирмам предоставляется возможность индивидуального подхода в решении их проблем, поддержка местных органов власти трех регионов, а также доступ ко всем привилегиям, вытекающим из выгодного геостратегического расположения в пространстве между ЕС, Украиной, Беларусью и странами СНГ.

Привлечение ПИИ направлено на различные целевые группы, заинтересованные в экономическом развитии приграничного региона или рассматривающие его в качестве перспективного места для размещения предприятия. К данным группам относятся: иностранные предприятия

и инвесторы из ЕС, Польши, Китая, которые ищут перспективные места для размещения своего бизнеса; региональный малый и средний бизнес Беларуси, Польши и Украины; агентства регионального развития, задача которых состоит в оперативном маркетинговом продвижении региона на местном и международном уровнях.

Нижеприведенная схема представляет перспективы развития для Бизнес-долины Буг на примере ведущих отраслей промышленности.



Источник: http://www.business-valley.org

Проект сотрудничества трех регионов можно продолжать в рамках программы развития трансграничного партнерства, поддерживаемой Европейской Комиссией. Стоит отметить, что Бизнес-долина Буг обладает всеми возможностями получить известность на мировом рынке. Большую часть Бизнес-долины составляет территория, называемая «зелеными легкими Европы». В регионе находятся обширные заповедные территории первозданной природы с низким уровнем загрязнения окружающей среды. Они служат источником высококачественного сырья для сельского хозяйства и пищевой промышленности. Регион является ведущим экспортером сельскохозяйственной продукции на рынки ЕС и России. Современная система объединений сельскохозпроизводителей позволяет внедрять инновационные биостандарты переработки сырья. Это создает предпосылки для выхода Бизнес-долины БУГ на лидирующие позиции по продажам, мяса, молока, молочных продуктов, хмеля на местных и зарубежных рынках. Изменения во внешней политике Беларуси может привести к тому, что Брест займет ведущую роль в данной сфере в ЕС, особенно в ее восточной части.

Как подчеркивают эксперты ЕС – этот регион представляет собой динамично развивающуюся область, которая объединяет интересы всех партнеров.

Большим потенциалом также обладает созданный в Бресте в 2003 году Германо-Белорусский Дом (ГБД). Именно ему принадлежит идея общего рынка, которая пришла из региона ПАМИНА, расположенного на немецко-французской границе. ГБД был инициатором евро-проекта под названием «Расширение ЕС и прямые иностранные инвестиции в приграничные регионы стран СНГ – мероприятия для региона, объединяющего три страны вдоль реки Буг». Проект направлен на привлечение ПИИ, развитие приграничного региона на Буге в общий экономически перспективный рынок при участии белорусских, польских и украинских местных органов власти.

Миссия Германо-Белорусского Дома (ГБД) состоит в передаче Беларуси успешного европейского опыта в самых различных областях с целью оказания содействия для развития страны и помощи в налаживании открытых и доверительных партнерских взаимоотношений с Европой.

Германо-Белорусский Дом не только выступает в качестве инициатора проектов, он также реализует совместные программы. Главная цель ГБД заключается в передаче опыта в самых различных областях, таких как коммунальное хозяйство, социальная сфера, экономика, культура; а также налаживание контактов между различными деятелями и представителями интересов на локальном, национальном и европейском уровнях, что очень важно при реализации таких крупных проектов как проект по привлечению ПИИ.

Германо-Белорусский Дом может стать для учреждений и организаций идеальным партнером в разработке проектных предложений с целью получения финансирования из средств программ поддержки Европейского Союза. Он также может содействовать продвижению и последующей реализации таких проектов.

Именно в Бресте при поддержке Европейского Союза была начата активная приватизация в сфере услуг и торговли, в то же самое время, когда немецкие партнеры имели возможность оказать помощь в адаптации первой СЭЗ в Беларуси к европейскому законодательству.

4. Программы ЕС, направленные на малые и средние предприятия (МСП)

Вот несколько программ, предлагаемых Европейским союзом, которые поддерживают сектор малых и средних предприятий, тем самым давая возможность для развития местного предпринимательства:



Соседский инвестиционный фонд (Европейская политика соседства) – это программа, созданная в 2004 году, которая помогает осуществлять сотрудничество между ЕС и соседствующими с ним странами за счет укрепления политических отношений и экономической интеграции. Данная программа охватывает 16 стран. Главным финансовым механизмом выступает Европейский инструмент соседства и партнерства (ЕИСП). Объем средств, выделенных на период с 2007 по 2013 г., составил 12 млрд. евро и распределялся между отдельными странами для реализации индивидуальных программ в зависимости от потребностей, возможности утверждения и воплощения в жизнь принятых реформ. Соседский инвестиционный фонд оказывает поддержку и частному сектору, в основном, малому и среднему бизнесу.

Подробности на: http://www.enpi-info.eu/maineast.php?id=315&id_type=10



Восточное партнерство. Бюджет, программы, предусмотренный на 2007-2012 годы, составил 7 млн. евро. Главной целью программы инвестиций на Востоке является содействие экономическому развитию региона (Армения, Азербайджан, Беларусь, Грузия, Молдова и Украина) а также улучшение бизнес-климата. Программа поддерживает малые и средние предприятия в процессе выхода на международные рынки, улучшает обмен информацией а также продвигает развитие торговли.

Подробности на: http://ec.europa.eu/world/enp/index_en.htm



Программа Eurostars предоставляет финансирование для предприятий малого бизнеса, поддерживая их участие в международных проектах в области исследований и инноваций. Период финансирования: 2008-2013 гг.

Подробная информация на: http://www.eurostars-eureka.eu



Международная сеть для малых и средних предприятий INSME – это некоммерческая ассоциация, членами которой могут быть субъекты со всего мира. Цель организации заключается в содействии и развитии международного сотрудничества, а также частного и государственного парнерства в области инноваций и трансфера технологий в секторе малого и среднего бизнеса.

Подробная информация на: http://www.insme.org/



Европейская сеть бизнес-инновационных центров (EBN) – международная некоммерческая ассоциация, в состав которой входит более 200 бизнес-инновационных центров. Целью ассоциации является стимулирование создания новых фирм и расширение деятельности существующих малых и средних предприятий.

Подробная информация на: http://www.ebn.be/



Эко-инновации для устойчивого будущего (ETAP) – программа, созданная с целью стимулирования инновационной деятельности, направленной на снижение нагрузки на окружающую среду и сокращение разрыва между инновациями и рынком. Экологически безопасные технологии на предприятиях могут помочь в создании новых рабочих мест, а также содействовать экономической конкурентоспособности.

Подробная информация на: http://ec.europa.eu/small-business/links/etap_pl.htm



Седьмая рамочная программа (7PR) – это основной финансовый инструмент ЕС для поддержки научно-исследовательской деятельности. В рамках данной программы до 2013 г. на научные исследования было выделено 53 миллиарда евро, из которых большая часть была направлена на сектор малых и средних предприятий.

Подробная информация на: http://cordis.europa.eu/fp7/home_pl.html



Research Enquiry Service – информационный сервис, посвященный научным исследованиям. Желающие могут задавать вопросы и общаться с экспертами с помощью онлайн формы.

Подробная информация на: http://ec.europa.eu/research/index.cfm?pg=enquiries&lg=pl



МСП и научные исследования – национальные контактные точки – оказывает консалтинговые услуги и поддержку фирмам малого бизнеса, заинтерисованным предлагаемыми возможностями в рамках финансирования ЕС научных исследований. Данная прграмма реализуется через национальные контактные точки, находящиеся в Евросоюзе и за его границами.

Подробная информация на: http://ec.europa.eu/small-business/links/fp7-contact-points_pl.htm



EUREKA – сеть для ориентированных на рынок научно-исследовательских фирм. Сеть поддерживает проведение исследований, разработок и инновационной деятельности во всех областях, обеспечивая фирмам более легкий доступ к национальному государственному и частному финансированию, а также к умениям и специализированным знаниям на территории ЕС.
Подробная информация на: http://ec.europa.eu/small-business/links/eureka_pl.htm



Рамочная программа развития конкурентоспособности и инноваций (CIP) – программа поддержки предпринимательской и инновационной деятельности фирм малого и среднего бизнеса, связанной с применением ими информационно-коммуникационных технологий и рациональным использованием энергии.
Подробная информация на: http://www.cip.gov.pl/index.php



Ключевые вспомогательные технологии (КЕТ) – оказывают очень значительное влияние на конкурентоспособность европейской экономики. Цель европейской стратегии в области КЕТ заключается в стимулировании производства промышленных продуктов на основе

КЕТ-технологий, таких как нанотехнологии, микро- и наноэлектроника, полупроводники, новые «продвинутые» материалы, биотехнологии, фотоника.
Подробная информация на: http://ec.europa.eu/small-business/links/ket_pl.htm



Сообщества знаний и инноваций (KIC). Небольшие фирмы, которые являются движущей силой инновационной деятельности, могут вступить в Сообщества знаний и инноваций, чтобы сотрудничать с другими важными субъектами, такими как исследовательские центры, организации, финансирующие научно-исследовательскую деятельность, государственные власти. KIC работают в рамках Европейского института инноваций и технологий.
Подробная информация на: http://ec.europa.eu/polska/news/111130_innowacja_pl.htm

Заключение.

Вступление Польши в ЕС принесло ряд выгод населению страны, учреждениям и окружающей среде. Много положительных изменений произошло в работе органов местной власти, в культурных организациях, учебных заведениях, а также в сфере предпринимательства.

Прекрасным доказательством вышесказанного является Люблин. Он также может служить примером того, как ЕС понимает и реализует на практике идею помощи Европейского сообщества, основанную на принципах единства и равенства возможностей для менее развитых регионов.

Учитывая сходство по многим аспектам с Люблином, город Брест, который является крупным промышленным (в том числе производство машин и мебели), культурным (например, музей Брестской крепости) и академическим центром (высшие учебные заведения), имеет в будущем все шансы воспользоваться аналогичной помощью.

Библиография:

1. Отчёт «Предпринимательство в Европе» http://erp-portal.pl/images/stories/wydarzenia/przedsiebiorczosc_w_europie_2010.pdf,
2. Отчёт «Предпринимательство в Польше» www.mg.gov.pl/files/.../Raport_Przedsiębiorczość%20w%20Polsce.pdf.
3. http://www.mrr.gov.pl/rozwoj_regionalny/Ewaluacja_i_analizy/Raporty_o_rozwoju/Raporty_krajowe/Documents/Raport2010_Wplyw_funduszy.pdf
4. http://www.enpi-info.eu/maineast.php?id=315&id_type=10
5. http://ec.europa.eu/europeaid/work/ap/aap/2009_en.htm
6. Стратегия развития Люблина 2013-2020гг. http://www.um.lublin.pl/um/index.php?t=210&id=168954
7. „Mieliśmy ponad miliard z UE. Na co wydaliśmy?" Gazeta Wyborcza z dn. 04.01.2013
8. „Małe i średnie przedsiębiorstwa w Unii Europejskiej", Materiały informacyjne Ministerstwa Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej oraz Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości
9. K. Zinczuk, B. Zinczuk, Rozwój sektora MSP w województwie lubelskim w latach 2000-2004.

Электронные ресурсы:

1. commons.wikimedia.org
2. http://www.cip.gov.pl/index.php
3. cordis.europa.eu/fp7/home_pl.html
4. http://ec.europa.eu/small-business/links/eureka_pl.htm
5. http://ec.europa.eu/polska/news/111130_innowacja_pl.htm
6. http://ec.europa.eu/small-business/links/ket_pl.htm
7. http://ec.europa.eu/research/index.cfm?pg=enquiries&lg=pl
8. http://ec.europa.eu/small-business/links/fp7-contact-points_pl.htm
9. http://ec.europa.eu/small-business/links/etap_pl.htm
10. http://www.ebn.be/
11. http://www.insme.org/
12. http://www.eurostars-eureka.eu
13. http://ec.europa.eu/world/enp/index_en.htm
14. http://www.enpi-info.eu/maineast.php?id=315&id_type=10
15. www.lubelskie.pl
16. http://mpk.lublin.pl/index.php?id_site=107

Развитие предпринимательства

17. http://www.mrr.gov.pl/rozwoj_regionalny/Ewaluacja_i_analizy/Raporty_o_rozwoju/Raporty_krajowe/Documents/Raport2010_Wplyw_funduszy.pdf (05.05.2013).
18. http://www.stat.gov.pl/cps/rde/xbcr/lublin/ASSETS_regon_grudzien_2012.pdf (24.04.2013г.)
19. http://www.umlub.pl/upload/Strategia_Rozwoju_Lublina_2013_2020.pdf
Europejskie Projekty Lublina / Opisy projektów / Fundusze unijne / Okres programowania 2004 - 2006 / Sport i rekreacja.
http://www.bibliotekacyfrowa.pl/Content/37439/016.pdf
Wyzwania współpracy transgranicznej Polska-Białoruś (transgraniczny region województwo lubelskie i obwód brzeski)
http://brest-lublin.info/topic_pl.php?tid=117
http://www.brestobl.net).
www.business-valley.org

Раздел 3. Деятельность властей Люблина в области охраны окружающей среды в контексте вхождения Бреста в еврозону. Возобновляемые источники энергии.

1. Политика Европейского Союза в области охраны окружающей среды

Охрана окружающей среды – это один из важнейших политических и экономических приоритетов Европейского Союза (ЕС). Особый интерес к этой сфере возник в 1972 г., когда собравшиеся на конференции в Париже лидеры стран, входящих в европейское сообщество, приняли соответствующие взаимные обязательства.

Также они обязали Европейскую комиссию разработать программу действий по охране окружающей среды. Общая политика по охране окружающей среды рождалась постепенно с начала 70-х годов. Однако только с принятием в 1987 г. основополагающего для ЕС Единого европейского акта европейское сообщество четко определило политику по охране окружающей среды.

Эта область с каждым годом занимала все более важное место, как на практике, так и в европейском законодательстве. Окончательно принципы устойчивого и гармоничного экономического развития были сформулированы в Преамбуле к Амстердамскому договору. В соответствии со ст. 2 договора Евросоюз обязан последовательно стремиться к высокому уровню охраны окружающей среды.

В 1983 г. в докладе Всемирной комиссии по окружающей среде и развитию под названием «Наше общее будущее» был сформулирован принцип постоянного и устойчивого развития, который иногда также называют принципом экоразвития. В соответствии с ним цели экономического развития, направленного на удовлетворение потребностей современного общества, должны соответствовать принципу сохранения природы для будущих поколений. Этот принцип лег в основу политики государств Европейского Союза в области охраны окружающей среды.

Маастрихтский договор содержал основные цели охраны окружающей среды: сохранение, защита и улучшение состояния окружающей среды, защита здоровья человека, рациональное использование природных

ресурсов, поддержка проектов, направленных на решение региональных или мировых экологических проблем. Согласно этим рекомендациям, для различных сфер экономики определены задачи, служащие реализации принципа устойчивого развития (табл. 1).

Таблица 1. Цели устойчивого развития в различных секторах экономики

Функции отдельных отраслей экономики в ЕС				
Промышленность	**Энергетика**	**Транспорт**	**Сельское и лесное хозяйства**	**Туризм**
-увеличение производства продукции, отвечающей экологическим стандартам (эко-маркировка); - рациональное управление отходами производства.	-сокращение выбросов SO_2 i NxOy (оксиды азота) в атмосферу; - развитие научно-исследовательских программ в области использования возобновляемых источников энергии.	- улучшение качества топлива и технического состояния транспортных средств	- поддержание основных природных процессов для обеспечения устойчивого развития сельского хозяйства; - защита почвы, воды и генетических ресурсов, - ограничение в использовании пестицидов; - сохранение биологического разнообразия; - снижение угрозы возникновения пожаров.	- активизация усилий по защите окружающей среды в туристической деятельности; - принятие локальными сообществами мер по защите территорий, привлекательных с точки зрения туризма

Источник: разработано автором

Европейский энергетический рынок является крупнейшим региональным рынком (более 500 млн. потребителей) и крупнейшим импортером энергии. Вызовы, стоящие перед ЕС (изменение климата, доступ к нефти и газу, развитие технологий, энергоэффективность), являются общими для большинства стран, а их реализация требует международного сотрудничества. Они же являются и наиболее важными проблемами.

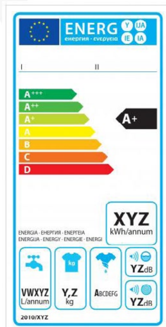
Перспектива резкого роста цен на энергоносители и увеличивающейся зависимости от их импорта представляет угрозу для всей экономики. В ближайшие годы потребуются огромные инвестиции в целях приведения энергетической инфраструктуры Европы к возможности решения

будущих задач. Основной целью энергетической политики ЕС является обеспечение надежного и устойчивого энергоснабжения по доступным ценам. Политика ЕС базируется на целях 20-20-20, которые должны быть достигнуты к 2020 г.:

- сокращение на 20% выбросов парниковых газов в ЕС по сравнению с уровнем 1990 г.
- доведение количества используемой ЕС энергии из возобновляемых источников до 20%
- улучшение на 20% энергоэффективности ЕС.

В свою очередь, долгосрочная цель ЕС состоит в том, чтобы сократить выбросы парниковых газов на 80-95% к 2050 г. по сравнению с уровнем 1990 г. при одновременном обеспечении поставок энергоносителей и сохранении конкурентоспособности. Чтобы увеличить свои успехи, ЕС сосредотачивает усилия на таких сферах, как общественный транспорт и строительство, где вероятность экономии самая высокая. Кроме того, счетчики энергии и этикетки энергетической эффективности ЕС на бытовой технике помогают потребителям экономить энергопотребление.

Рис.1 Пример такой этикетки, размещаемой на товарах



Источник: http://pl.wikipedia.org/wiki/Etykieta_energetyczna

Стандарты, принятые Европейским Союзом в области охраны окружающей среды, считаются самыми строгими в мире. Сегодняшние приоритеты ЕС в области охраны окружающей среды – это:

- охрана находящихся в опасности видов и мест обитания;
- рациональное использование природных ресурсов: воды, воздуха;
- рациональное управление отходами (переработка).

Кроме того, установленные приоритеты служат еще одной цели – они

оказывают положительное воздействие на экономику, так как содействуют развитию инноваций и предпринимательства.

Польша, вступив 1 мая 2004 г. в ЕС, взяла на себя обязательство принять законодательство сообщества, в том числе и по охране окружающей среды. Тем самым это обязательство было наложено на все регионы, воеводства и органы государственного управления Польши. Люблин также был обязан формировать соответствующую политику в области охраны окружающей среды и подчиняться требованиям всего европейского сообщества.

Давайте посмотрим на то, каком образом вступление Польши в ЕС изменило подход к охране окружающей среды со стороны властей Люблина, простых граждан и других учреждений, таких как фонды, ассоциации. Что изменилось и приносит ли это на самом деле пользу жителям?

Со вступлением в ЕС в 2004 г. в Польше началось внедрение европейской формы охраны природы – сети **«Природа 2000»**, то есть создание таких территорий, где охраняются элементы природы, находящиеся под угрозой исчезновения в Европе. Подсчитано, что в конечном итоге такие территории охватят около 15-20% территории страны.

В 2006 г. Польша приняла Оперативную Программу «Инфраструктура и Окружающая Среда» (польск., PO IS) на 2007-2013 гг., разработанную в соответствии с Национальной стратегической программой развития на 2007-2013 гг. (англ., NSRF). Сумма средств ЕС, направленных на реализацию программы, составила почти 28 млрд. евро, что составляет около 42% от общей суммы средств политики сближения.

Основной целью программы является повышение инвестиционной привлекательности Польши и ее регионов за счет развития технической инфраструктуры при одновременном обеспечении охраны и улучшения состояния окружающей среды и здоровья, сохранении культурной самобытности и развития сплоченности территорий.

Общий объем средств, выделенных на реализацию Оперативной Программы Инфраструктура и Окружающая Среда на 2007-2013 гг. составит 37,6 млрд. евро, из которых вклад ЕС составит 27,9 млрд. евро, в то время как вклад Польши – 9,7 млрд. евро.

На региональном уровне экологическая политика реализуется через воеводские программы по охране окружающей среды. Их разработкой и обновлением (каждые 4 года) занимается руководство воеводства. Кроме того, в регионе также функционирует Региональный фонд охраны

окружающей среды и водного хозяйства Люблина, который действует как исполнительный орган, внедряющий в жизнь два приоритетных направления Оперативной Программы Инфраструктура и Окружающая Среда:

I - Водоснабжение и канализация. Целью является оборудование (до конца 2015 г.) населённых пунктов с населением свыше 15 тыс. чел. канализационными системами и очистными сооружениями в соответствии с требованиями, предъявленными к Польше при вступлении в ЕС.

II - Управление отходами и защита поверхности земли – целью является сокращение доли складируемых коммунальных отходов и рекультивация деградированных земель, а также охрана морского побережья. Указанные программы должны содержать общественные образовательные кампании, касающиеся управления отходами.

Максимальный уровень финансирования по этим направлениям из фондов ЕС составляет до 85% от всех расходов получателей. Получателями могут быть местные органы самоуправления и их объединения, учреждения, которые предоставляют услуги в сфере водоснабжения и канализации. Кроме того, такую политику усиливает обязательство проведения «оценки воздействия на окружающую среду» (ОВОС) каждого инвестиционного процесса, который планируется в регионе.

Похожим образом политика в области охраны окружающей среды осуществляется в самом Люблине, который является самым крупным городом в Польше к востоку от Вислы. Город расположен на Люблинской возвышенности, на реке Быстрица, которая является левым притоком реки Вепрь. В границах города в Быстрицу впадают две более мелкие реки – Чернеювка и Чехувка. Кроме того, через город протекает также четвертая река – Крэнжничанка.

2. Деятельность в области охраны природы Люблина после вступления в ЕС

Основной целью экологической политики, проводимой властями города Люблина, подобно региональной и национальной, является обеспечение экологической безопасности в конкретных областях: безопасность населения, природных ресурсов и социальной инфраструктуры, а также гармонизация экономического и социального развития, защита ценно-

Охрана окружающей среды. Возобновляемые источники энергии.

стей окружающей среды. Эта цель должна быть достигнута за счет следующих действий:

- охраны природного наследия и рационального использования природных ресурсов;
- уравновешенного использования материалов, воды и энергии;
- дальнейшего улучшения качества окружающей среды и экологической безопасности;
- совершенствования экологического менеджмента.

Данные цели соответствуют общенациональной политике, сформулированной в документе «Экологическая политика государства на 2007-2010 гг. с учетом перспектив на 2011-2014 гг.» Поставленные местными властями цели в области экологии должны служить реализации определенных приоритетов, которыми являются:

1. Охрана природного наследия и рациональное использование природных ресурсов путем: реализации программы «ПРИРОДА 2000» (NATURA 2000) на территории воеводства; защиты существующих территорий и природных объектов, охраняемых государством; выделения новых охраняемых территорий; защиты водно-болотных угодий (торфяники, болота, топи); увеличения лесистости региона; охраны почв с высокой сельскохозяйственной пригодностью; рекультивации деградированных почв, рационального использования минеральных ресурсов.

2. Устойчивое (сбалансированное) использование материалов, воды и энергии: за счет увеличения использования возобновляемых источников энергии (реализация Программы Развития Альтернативных Источников Энергии в Люблинском воеводстве); проведение мероприятий по энергосбережению в строительстве и жилищном секторе через применение энергоэффективных строительных материалов; а также осуществление термомодернизации (тепловой реабилитации зданий), особенно применительно к объектам общественного пользования; внедрение программ эффективного использования воды в промышленности.

3. Дальнейшее улучшение качества окружающей среды и экологической безопасности – «Качество воды», в том числе: упорядочение сточных вод в населённых пунктах; строительство придомовых очистных сооружений; строительство, расширение и реконструкция ливневой канализации и техники для очистки стоков; охрана поверхностных и подземных вод.

4. Качество атмосферного воздуха, с помощью: реализации про-

грамм по охране атмосферного воздуха; сокращение выброса загрязняющих веществ во всех секторах народного хозяйства; модернизации существующих технологий и внедрения новых; использование экологически чистой энергии и подключение объектов к централизованным источникам тепла; сокращение выбросов транспортных средств посредством модернизации подвижного состава и оптимизации транспортных потоков.

5. Обращение с отходами, а именно: развитие организованной системы для сбора бытовых отходов и их сортировки; экологическое образование населения; закрытие мусорных полигонов, их рекультивация и адаптация к требованиям законодательства.

6. Воздействие шума, через: снижение негативного влияния шума на здоровье человека и окружающую среду, особенно в пределах города Люблина и других городов воеводства, на туристско-рекреационных и оздоровительных территориях.

7. Воздействие электромагнитных полей, а именно: мониторинг электромагнитных полей; экологическое образование на тему реальных масштабов воздействия полей на окружающую среду.

8. Крупные аварии, через: действия по предотвращению крупных аварий, быстрое и качественное устранение последствий крупных аварий.

9. Совершенствование системы управления охраной окружающей среды путем: образования на тему устойчивого развития; популяризации рационального потребления; учета экологических аспектов в пространственном планировании и освоении территорий; расширения межрегионального и международного сотрудничества в области охраны окружающей среды.

Следует подчеркнуть, что эти экологические приоритеты являются определяющими как для стратегии охраны окружающей среды, так и для и конкретных проектов, направленных на дальнейшее улучшение качества окружающей среды и сохранение ценных природных ресурсов.

Одним из практических проявлений реализации этих приоритетов является программа EMAS – система экоменеджмента и аудита (англ. Eco Management and Audit Scheme) – инструмент Евросоюза, цель которого – заинтересовать различные организации (предприятия, фирмы, учреждения) в непрерывном усовершенствовании результатов своей экологической деятельности.



EMAS является своего рода фирменным знаком, определяющим стремление организации к совершенствованию. Основной целью системы EMAS является поиск и отличие тех организаций, которые добровольно выходят за рамки базовых требований закона и постоянно стремятся к достижению лучших результатов в проводимой ими экологической деятельности.

Система EMAS предполагает, в частности: обеспечение соответствия национальных и европейского законодательств в области охраны окружающей среды; информирование общественности через составление ежегодных экологических отчетов; вовлечение сотрудников в процесс улучшения результатов экологической деятельности организации.

Подробнее: http://www.gdos.gov.pl/Articles/view/2563

Одним из наиболее важных проявлений заботы городских властей об охране окружающей среды является реализация проектов, связанных с возобновляемыми источниками энергии.

Несмотря на отсутствие опыта в производстве возобновляемой энергии, природный потенциал Люблина и его окрестностей создает благоприятные условия для развития солнечной энергетики, водной энергетики, геотермальной энергетики и размещения ветрогенераторов. Кроме того, сельскохозяйственный характер региона даёт реальную возможность выращивать энергетические культуры и производить энергию из отходов растительного и животного происхождения (например, биогаз).

Необходимость повысить эффективность получения энергии из возобновляемых источников в Люблинском воеводстве заставила Польшу, согласно директивам ЕС, создать для этого соответствующие правовые и финансовые условия. В соответствии с Национальной стратегией развития в Польше доля энергии, получаемой из возобновляемых источников, в общем энергобалансе страны должна достичь 7,5% в 2010 г. и 14% в 2020 г. Тем не менее, использование потенциала Люблина и его окрестностей в производстве «зеленой энергии» требует существенной поддержки.

Для этой цели необходимо привлечь инвесторов, занимающихся современными технологиями производства энергии, построения систем энергоснабжения и распределения, а также проводящих научные исследования и внедряющих новые технологические решения.

Среди многих мероприятий, которые направлены на улучшение состояния окружающей среды в Люблине заслуживают упоминания также планы построить ТЭЦ, работающую на биомассе, общая стоимость которой оценивается в 140 млн. евро. Предполагается, что ТЭЦ будет работать прежде всего на соломе. Проект, который будет реализован с норвежскими партнерами, планируется завершить к концу 2014 г. Подробнее:http://www.dziennikwschodni.pl/apps/pbcs.dll/article?AID=/20130105/LUBLIN/130109783.

Фото 1. Сырье для ТЭЦ, работающей на биомассе.



Источник: fot. Bosela, morguefile.com

Для Бреста развитие биоэнергетики и переработка промышленных и хозяйственных отходов может открыть большие возможности, так как в Европе постоянно растет спрос на энергию, идёт поиск новых способов ее получения.

Наличие большого количества неиспользованных биоресурсов по низкой цене, а также наличие в регионе развитой сельскохозяйственной и деревообрабатывающей отраслей создают идеальные условия для возможного увеличения производства и использования биоэнергии.

Компания SolarEnTech в сотрудничестве с учеными Люблинского технического университета в ближайшем будущем планирует создание в Люблине первого в стране завода по производству солнечных батарей,

Охрана окружающей среды. Возобновляемые источники энергии.

модули которых будут производиться из кремния. В конечном счете, на производстве будет занято около 350 специалистов.

Фото 2. Солнечные батареи на крышах зданий – все более частое явление.



Автор: CERP
Источник: http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impianto_fotovoltaico.jpg?uselang=pl

Другим очень важным напралением деятельности по защите окружающей среды Люблина является реализация проекта «Программа удаления асбестосодержащих изделий для Люблинского воеводства на 2012-2032 гг.» Это особенная задача, так как асбест использовался во многих местах. Только в самом Люблине находились 4 фабрики. Основными целями проекта являются:

- вывоз и утилизация асбестосодержащих изделий;
- сведение к минимуму негативных последствий для здоровья, вызванных наличием асбеста на территории Люблинского воеводства;
- устранение вредного воздействия асбеста на окружающую среду.

Процесс удаления асбестосодержащих изделий, в соответствии с национальной программой, должен быть завершен в 2032 г.

3. Защита зеленых насаждений города как элемент охраны окружающей среды

Люблин среди других городов слывет «зеленым оазисом». В его границах находятся три лесных насаждения, ряд парков и садов, и еще многие находятся в стадии создания. Здесь также расположен Ботанический сад Люблинского университета, в котором выращиваются растения разных климатических зон. Ботанический сад предназначен как для отдыха, так и для научной, исследовательской и преподавательской деятельности. Кроме парков и садов, в Люблине есть также несколько небольших скверов.

Следует отметить, что в ближайшие десятилетия успехом будут пользоваться те городские районы, которые окажутся наиболее изобретательными и оптимально используют свой потенциал. Одним из основных способов для этого является создание всесторонней привлекательности городского пространства. Это может проявляться в следующих аспектах: качество жилищного фонда, доступность и оборудование спортивных и детских площадок, уровень сохранности исторических памятников, условия для ведения бизнеса и научной деятельности.

Культура пространства, так сильно подчеркиваемая в политике ЕС, заключается во всестороннем воздействии пространства на жизнь жителей и наоборот – влиянии их жизни на пространство. Пространство является невозобновляемым ресурсом города, поэтому к нему необходимо относиться с особой ответственностью ради прошлых и будущих поколений.

Высокая культура пространства означает доброжелательную, рационально продуманную, эстетичную и прекрасную, гармонично удовлетворяющую человеческие потребности окружающую среду, для которой приоритетными являются исторические, экологические и эстетические условия.

Особенностями такой среды являются: возможность пешком или на велосипеде добраться до своей повседневной цели, удобная и эстетичная малая архитектура, наличие общественного искусства, отсутствие акустического и визуального шума, возможность легко общаться с природой и историей, разнообразные виды (ландшафты) и наличие панорам, хорошие условия для отдыха, привлекательные места встреч, забота об эстетике в больших и малых масштабах, понятная урбанистическая система.

В культуре пространства важно понимание пространственной логики

города, уважение к его древним строителям и их способности вписывать здания в ландшафт. Историческим наследием Люблина в этом смысле является специфическая архитектура, извилистые улицы и постоянно меняющиеся виды с широкими панорамами. Небольшое количество монументальных строений компенсирует множество уютных и богатых по своему смыслу и истории мест, важных для понимания истории города, Польши и Европы.

Здесь пересекаются потребности всех пользователей городским пространством, что содействует росту взаимопонимания между людьми. Положительный эффект от культуры пространства накладывается на процесс «освоения» жизненного пространства за пределами своего дома, например, через создание добрососедских отношений, решение общих культурных и общественных задач, решение местных проблем.

Люблин, как и большинство городов, нуждается в значительном улучшении пространственной политики. Без него городу грозит пространственный хаос и постепенная утрата исторической и природной идентичности под давлением неукоснительно соблюдаемых требований инвесторов.

Используя природное значение ландшафта и существующую городскую застройку, можно относительно быстро произвести корректировку, направленную на улучшение функционирования города в соответствии с принципами устойчивого развития. Системы долин и оврагов, расположенные на городской территории, создают идеальные условия для отдыха жителей и пропаганды здорового образа жизни. Люблин обладает природными и историческими условиями, способствующими формированию многофункциональной сети практически самодостаточных микрорайонов и кварталов, развивая идею создания полицентрической системы 1950-х годов.

Одним из существенных элементов политики ЕС в области городской среды является повышение качества жизни для жителей. Власти города Люблина также поставили перед собой такую цель. Ощущение комфорта жизни является одной из основных потребностей жителей города. Это означает, во-первых, качество городского пространства, во-вторых, улучшение жилищных условий, в-третьих, возможность влиять на маргинальные социальные группы или группы с особыми потребностями.

Удобство жизни заключается также в способности города адаптироваться к потребностям различных групп людей. Среди них дети и пожилые люди особенно нуждаются в защите и возможности реализации их потребностей. В той же степени важны забота об

улучшении жизни людей с ограниченными возможностями и усилия по привлечению их (насколько это возможно) к участию в жизни города. Социальная защищенность этой группы людей, связанная с возможностью осуществления ими профессиональной деятельности (которые важны также и в нематериальном контексте) создаёт платформу для их интеграции в общество.

Все эти существенные понятия отражены в программе «Восстановление городской среды Люблина» (польск. «Rewitalizacji dla Lublina»), которая также предусматривает:

- использование потенциала существующей железнодорожной инфраструктуры,
- реконструкцию ряда напряженных участков города,
- освоение речных долин и оврагов в виде системы зеленых зон для усиления неповторимой привлекательности города и образования пространства для пленэров на свежем воздухе,
- увеличение культурной ценности городского пространства,
- правовую защиту объектов и территорий, включенных в список Ценностей Современной Культуры, а также поддержку действий по внесению исторического центра Люблина в список Всемирного наследия ЮНЕСКО,
- борьбу с городским шумом без нарушения живописности городских ландшафтов.

Выбранные городом направления деятельности по улучшению качества жизни его жителей (что является важной частью политики в области городской среды), актуальны и находят свое отражение во многих городах, в том числе и в Бресте. Этот курс на перемены является общим для всех и должен быть сохранен независимо от того, реализует ли его город, находящийся на территории ЕС, или город, находящийся вне европейского сообщества.

4. Международные программы, реализуемые в области защиты окружающей среды.

Программа «Международный аспект охраны природы»

Следует отметить, что охрана окружающей среды рассматривается не только в региональном, но и в международном аспекте. Это хорошо видно на примере Польши, Беларуси и Украины.

На границе этих трех стран находятся нетронутые территории, представляющие огромную экологическую и природную ценность.

Большая часть приграничного района находится в пределах так называемых Зеленых Легких Европы (польск., ZPE).

Эти места играют важную роль в европейской сети «ПРИРОДА-2000» (в приграничных районах они занимают в общей сложности свыше 31 тыс. км2). Особо охраняемые природные территории составляют от 1 до 62% площадей отдельных регионов.

Наибольшая доля охраняемых территорий приходится на польские приграничные районы. Благодаря относительно нетронутой среде, живописным ландшафтам и богатому культурному наследию, польско-белорусско-украинское приграничье обладает благоприятными условиями для развития разных видов туризма (в том числе агроэкотуризма, оздоровительного туризма, рекреационного и паломнического туризма).

Низкий уровень загрязнения, в особенности воздуха, является хорошей предпосылкой для дальнейшего устойчивого экономического развития без увеличения опасности для окружающей среды и здоровья.

Однако, экологическая инфраструктура здесь несовершенна. Многие деревни и небольшие населенные пункты не оборудованы системами канализации и очистки сточных вод. Отсутствуют также современные системы сбора, хранения и переработки отходов. Данный район характеризуется высоким риском возникновения пожаров и наводнений из-за недостаточно развитой соответствующей инфраструктуры. Существующая инфраструктура должна быть расширена и модернизирована. Решительного усовершенствования требует также экологическое самосознание жителей приграничья.

Благодаря своему географическому расположению (трансграничное расположение лесных массивов, рек и охраняемых территорий), проблемы охраны окружающей среды требуют трансграничного сотрудничества.

Для популяризации и обеспечения доступа к информации потенциальных заявителей проектов на территориях Беларуси и Украины, охваченных программой, будут созданы информационные центры. Предполагаемое количество сотрудников в одном центре – 3 человека. Затраты, понесенные информационными центрами, будут покрываться за счет бюджета технической помощи. Центры будут выполнять следующие задачи:

- внедрение плана информирования и популяризации программы;
- помощь в организации заседаний Совместного комитета по мониторингу;
- сбор данных для улучшения качества мониторинга проектов.

Белорусский информационный центр будет располагаться в Бресте, в

Трансграничном информационном центре, а украинский – во Львове.

Еще один совместный проект – «Три Полесья. Общая стратегия охраны и экологического использования природного наследия польско-белорусско-украинского приграничья». Проект заключался в подготовке стратегии и проведении серии тренингов для представителей учреждений охраны природы, расположенных на польской, белорусской и украинской территориях биорезервации ЮНЕСКО «Три Полесья».

Его основной целью было создание условий для расширения трехстороннего сотрудничества между учреждениями, ответственными за охрану окружающей среды на территории польско-белорусско-украинского приграничья и подготовка к реализации совместных проектов, направленных на защиту окружающей среды.

Полесье является естественным природным образованием, занимающим площадь около 13 млн. га и находящимся в пределах четырех государств: Польши, Беларуси, Украины и России. Сюда входят уникальные в масштабах Европы территории, где до сих пор сохранились естественные водные и торфяно-болотные экосистемы.

Признавая важность природных территорий польско-белорусско-украинского приграничья, ЮНЕСКО инициировало здесь создание Международного биосферного заповедника «Западное Полесье». В последние годы на всей территории Полесья было очевидным существенное вмешательство человека. Это частично привело к нарушениям в функционировании и стабильности экосистем. Возникла необходимость противодействия этим негативным явлениям.

Самая большая проблема заключалась, однако, в отсутствии скоординированных действий и совместной системы управления (экологического менеджмента) на приграничных территориях Польши, Беларуси и Украины.

Главные цели проекта можно сформулировать следующим образом:

• повышение согласованности стратегических действий национальных парков и других организаций, занимающихся охраной окружающей среды;

• реализация совместных проектов в области охраны окружающей среды и природного наследия;

• создание концепции развития локальных и региональных областей польско-белорусско-украинского приграничья с учетом бережного отношения к природному наследию этих территорий.

Следует также отметить и другой факт. В апреле 2013 г. Беларусь объявила о намерении внедрения системы EPER (Европейский регистр выбросов загрязнителей), которая используется в странах-

членах Европейского Союза. Этот регистр тесно связан с европейской директивой по окружающей среде. Он направлен на создание целостного и комплексного Реестра выбросов и переноса загрязнителей, что способствует предотвращению и сокращению загрязнений.

Реестр выбросов содержит также необходимую информацию для лиц, уполномоченных принимать решения, и содействует участию общественности в принятии важных с точки зрения экологии решений. С этой целью была проведена рабочая встреча экологических служб Польши и Беларуси, которая была посвящена обмену опытом в этой области. Нужно подчеркнуть, что это важный шаг в экологической политике Беларуси, который свидетельствует о переменах в области охраны окружающей среды.

Уместным будет отметить еще один факт. В 2001 г. Национальный фонд охраны окружающей среды и водного хозяйства (Польша) выделил из собственных средств 3,86 млн. злотых на реконструкцию и расширение очистных сооружений в Бресте. Эта сумма должна полностью покрыть затраты на приобретение и установку шести отстойников, работы планируется завершить к концу 2014 г.

Система собирает сточные воды города и промышленных предприятий Бреста и его окрестностей. Благодаря реконструкции должно улучшиться качество воды в Буге, что означает защиту Зегжинского водохранилища, участвующего в водоснабжении Варшавы. Более того, очистные сооружения расположены рядом с пограничным переходом Брест-Тересполь на пограничной реке Буг, и их функционирование в сегодняшнем состоянии очень ощутимо для местных жителей.

Это уже не первая такая поддержка. Первая имела место в 2009 г., когда за счёт средств фонда (1,6 млн. злотых) были приобретены пресс-фильтры для обезвоживания осадков, накапливающихся при очистке сточных вод. Эта мера должна была предотвратить экологическую катастрофу в случае наводнения.

Следует отметить, что поддержка Бреста – единственный пример сотрудничества с учреждением, находящимся за пределами страны, которое осуществил фонд. Предприятие «Брестводоканал» получило финансирование на модернизацию очистных сооружений также и из других стран и международных организаций. Кроме Польши, средства в рамках Программы охраны Балтики перечислили Дания и Финляндия, а также европейские учреждения.

(Источник: http://www.samorzad.lex.pl/ko/czytaj/-/artykul/3-86-mln-zl-z-nfosigw-dla-oczyszczalni-w-brzesciu-nad-bugiem)

Это пример интересного трансграничного сотрудничества, который показывает возможность взаимодействия в важных для обеих сторон областях и принятия совместных решений.

5. Некоторые программы в области охраны окружающей среды, реализованные в городе Люблине на средства ЕС

- «Восстановление Саского парка» в Люблине.

Проект, на который гмина Люблин получила от ЕС 7.355.348,65 злотых. Он предусматривает полное восстановление места, охотно посещаемого горожанами. Будет закончен в 2014г.

- «Рекультивация полигона коммунальных отходов Люблина в г.Рокитно».

Свалка коммунальных отходов находится на расстоянии около 14 км от Люблина в местности Рокитно на территории гмины Любартув. Она обслуживает территорию ок. 1 900 км² (поветы Люблин, Свидник, Любартув), на которой проживает около 530 тыс. человек (24% от общей численности населения Люблинского воеводства).

С завершением эксплуатации первого котлована, возникла необходимость его рекультивации. Недействующий котлован был реальной угрозой для окружающей среды. Угрозу вызывало неконтролируемое образование биогаза и проникновение дождевой воды в котлован, в результате чего происходило загрязнение подземных вод. Мероприятия, запланированные в проекте, были направлены на защиту и восстановление окружающей среды.

- «Рекультивация полигона коммунальных отходов Люблина в г.Рокитно».

На этот проект власти Люблина получили из Европейского Фонда Регионального Развития (программа ZPOR) 6.288.340,21 злотых.

Прямым результатом проекта является поверхность рекультивированной свалки с высаженной на ней растительностью, превращенная в зеленую зону площадью 6,03 га.

Возникли также новые рабочие места, связанные с обслуживанием вновь созданного объекта. Была также получена электрическая энергия, произведенная из биогаза.

В результате реализации проекта было ограничено количество загрязняющих веществ, поступающих в воздух, воду и почву. Полученное из биогаза электричество направляется в национальную энергетическую сеть.

- Проект «Бренд Люблина» реализовывался в 2011-2012 гг.

Сумма выделенных финансовых средств составила 516.984,00 злотых. Общей целью проекта было использование специфических локальных и региональных условий для развития экологичной экономики и воспитания про-экологической гражданской позиции общества путем продвижения бренда ЭкоЛюблин (EkoLublin).

Более конкретными целями проекта являются: популяризация туристско-краеведческих, культурных и климатических ценностей, продвижение предпринимательства, связанного с местным туристско-рекреационными продуктами, биопродуктами, а также защита природного и культурного наследия, формирование про-экологической позиции среди населения и предпринимателей региона, продвижение «дружественных для окружающей среды» товаров и услуг. В частности, развитие туризма с учетом принципов экотуризма, соответствие инвестиционной деятельности требованиям окружающей среды, продвижение Люблина на международных экологических выставках и фестивалях.

Ожидаемые результаты: увеличение интереса со стороны потенциальных инвесторов и партнеров к сотрудничеству в области биопродуктов и биокомпонентов; узнаваемость бренда EkoLublin как отличительной черты Люблина среди других столиц воеводств и среди подобных городов в Европе; популяризация научно-исследовательских кругов Люблина и их исследований на благо окружающей среды, в сфере возобновляемых источников энергии и обработки биопродуктов; продвижение люблинских производителей экологичных продуктов питания и повышение осведомленности населения о здоровом питании и физической активности.

Кроме того, город Люблин в соответствии с экологическими принципами, будет осуществлять следующую деятельность: управление отходами и поддержание чистоты в городе, защита зеленых насаждений, защита от воздействия шума, охрана Зэмбожыцкого водохранилища, экологическое образование, защита животных.

Подробнее: http://bip.lublin.eu/um/index.php?t=200&fid=7675

Эти примеры представляют собой лишь часть мероприятий, которые были осуществлены в Люблине после вступления Польши в ЕС. Реализация этих программ стала возможной благодаря структурным фондам ЕС, которые внесли и продолжают вносить значительный вклад в видимые изменения окружающей среды.

6. Политика Бреста по охране окружающей среды – перспективы.

Брест, который развивается в условиях, похожих на условия Люблина, после получения Беларусью статуса страны-кандидата на вступление в ЕС, сможет пользоваться т.н. предакцессионной финансовой помощью (финансовая помощь для стран-кандидатов в ЕС), которая направлена на:

- реформирование учреждений и внедрение обязательной инфраструктуры, чтобы соответствовать европейскому законодательству и применять его;
- региональное и трансграничное сотрудничество;
- региональное развитие;
- подготовку к сотрудничеству со структурными фондами ЕС.

Но предакцессионная (предшествующая вступлению в ЕС) помощь и предакцессионный процесс (процесс подготовки к присоединению) взаимосвязаны.

Поэтому данная помощь обусловлена уровнем прогресса в плане присоединения к ЕС в странах-кандидатах и уровнем принятия и освоения ими новых приоритетов, действующих в ЕС.

В области охраны окружающей среды у Бреста, как и у Люблина, еще много работы. Европейская комиссия, преследуя цель более тесного сотрудничества со странами, не входящими в Европейский союз, создала Европейский инструмент соседства и партнерства (англ., ENPI).

На территории Люблинского воеводства ENPI будет внедряться при помощи **Программы приграничного сотрудничества Польша - Беларусь - Украина на 2007-2013 гг**. Основной целью трансграничного сотрудничества является повышение привлекательности и интеграция приграничных регионов. Сотрудничество в рамках программы охватывает:

- регионы в Польше: белостоцко-сувальский, остролэцко-седлецкий, бяльскоподлясский, хэлмско-замойский, крошненско-пшэмыский, а также так называемые прилегающие регионы: ломжыньский, люблинский и жэшовско-тарнобжэский;
- в Беларуси области: Брестскую, Минскую (7 западных районов с центрами в Мяделе, Вилейке, Молодечно, Воложине, Столбцах, Несвиже, Клецке) и Гродненскую, а также прилегающие регионы – восточную часть Минской области и Гомельскую область;
- в Украине области: Волынскую, Львовскую, Закарпатскую, а также прилегающие – Тернопольскую, Ровненскую, Ивано-Франковскую.

В рамках программы будут реализованы следующие приоритеты:

Приоритет 1. Повышение конкурентоспособности приграничных территорий: лучшие условия для предпринимательства, развитие туризма, повышение доступности региона.

Приоритет 2. Улучшение качества жизни: охрана окружающей среды в приграничье, эффективные и безопасные границы.

Приоритет 3. Сетевое сотрудничество и инициативы локальных сообществ: развитие региональных и локальных возможностей трансграничного сотрудничества, инициативы локальных сообществ.

Весь бюджет Программы на 2007-2013 гг. составляет 186,2 млн. евро. Свыше 60% этой суммы (114,4 млн. евро) – средства Европейского Фонда Регионального Развития, а оставшаяся часть (71,75 млн. евро) – средства ENPI.

Ожидаемый уровень финансирования составляет 90% от допустимых расходов, собственный вклад – 10%. Сотрудничество в рамках проектов ENPI предусматривает наличие двух партнеров: один должен быть из государства-члена Европейского Союза, второй – из страны-партнёра.

В рамках Европейского инструмента соседства и партнерства действует правило, согласно которому партнеры должны назначить из своего круга ведущего партнера (бенефициара). Этот партнер несет ответственность за надлежащее выполнение всего проекта. Он отвечает за координацию работы по подготовке проекта и подает заявку от имени всех партнеров. Он также, после утверждения заявки, подписывает контракт с учреждением, управляющим Программой, руководит реализацией проекта, отвечает за подготовку докладов и финансовых отчетов. На счет ведущего партнера перечисляются средства, предназначенные для всех партнеров.
Подробная информация: http://www.pl-by-ua.eu/ , http://www.cpe.gov.pl/

Европейское Территориальное Сотрудничество (польск., EWT) – включает в себя множество Программ, по которым можно получить средства на различные проекты. Достижению целей EWT служат три типа программ:

– программы трансграничного сотрудничества;
– программы международного сотрудничества;
– программы межрегионального сотрудничества.

Подробнее: http://www.interreg.gov.pl/20072013/

Программы международного сотрудничества на 2007-2013 гг.:

Регион Балтийского моря. Кроме Польши в этой программе участвуют: Дания, Эстония, Финляндия, Литва, Латвия, Германия (отдельные регионы), Швеция и 3 страны, не входящие в ЕС: Беларусь (отдельные регионы), Норвегия и Россия (отдельные регионы).

Средняя Европа. Кроме Польши в этой программе участвуют: Австрия, Чехия, Германия (отдельные регионы), Словакия, Словения, Венгрия, Италия (отдельные регионы), Украина (отдельные регионы).

В рамках данных Программ можно вместе с партнером из-за границы осуществлять большие проекты, касающиеся, например, охраны окружающей среды, восстановления уничтоженных, заброшенных мест или содействия экономическому развитию.

Реализуемые проекты имеют чаще всего неинвестиционный характер. Они предусматривают, в частности, разработку и реализацию стратегий, подготовку документов, необходимых для осуществления инвестиций транснационального значения, разработку концепций современных решений в области транспорта, развития городов, охраны природного и культурного наследия, создания сетей сотрудничества и обмена опытом.

В проектах должно участвовать хотя бы три финансирующих партнера из трех стран, из которых по крайней мере два являются государствами-членами Европейского Союза и включены в программы Балтийское Море или Средняя Европа.
Подробнее: http://www.interreg.gov.pl/20072013/EWT/

Оперативная Программа Развитие Восточной Польши (польск., PO RPW).

Она реализуется на территории пяти воеводств Восточной Польши: Варминско-Мазурского, Подляского, Люблинского, Подкарпатского и Свентокшыского. Эти воеводства менее развиты по сравнению с остальной частью страны, поэтому требуют дополнительной поддержки из средств ЕС.

Целью программы является ускорение темпов социально-экономического развития Восточной Польши в соответствии с принципом устойчивого развития – помощь воеводствам Восточной Польши в скорейшем достижении уровня развития воеводств в других частях Польши без негативного воздействия на окружающую среду.

Это реализуется за счет модернизации многих сфер социально-экономической жизни Восточной Польши (в том числе науки, бизнеса,

Охрана окружающей среды. Возобновляемые источники энергии.

связи), создания новых рабочих мест, улучшения функционирования крупных городских центров, модернизации дорожной сети, улучшения имиджа Восточной Польши, а также повышения инвестиционной привлекательности этой части страны.

В рамках PO RPW реализуются проекты, имеющие ключевое значение для социально-экономического развития всех воеводств Восточной Польши. Прежде всего, финансируются инвестиции в дорожную сеть, инфраструктуру научно-исследовательской деятельности, а также инвестиции в модернизацию городских или региональных коммуникационных систем.

Реализуются также проекты, повышающие туристическую привлекательность данной территории (сеть велосипедных дорожек, проекты, способствующие экономическому и туристическому продвижению региона) и обеспечивающие как можно большему числу жителей Восточной Польши доступ к интернету (широкополосная сеть Восточной Польши).

Большинство проектов, осуществляемых в рамках PO RPW – это индивидуальные проекты.
Подробнее: http://www.interreg.gov.pl/20072013/instrument+sasiedztwa/

Еврорегион Буг – еврорегион, созданный 29 сентября 1995 г., который объединил приграничные территории Польши (бывшие воеводства, вошедшие в состав Люблинского: Хэлмское, Тарнобжэское, Замойское и с 1998 г. Бельскоподляское), Украины (Волынская область) и Беларуси (Брестская область, с 1998 г.). Офисный центр польской стороны находится в г. Хэлм, украинской – в г. Луцке, белорусской – в г. Бресте. Целью является развитие экономического и научно-культурного сотрудничества.

Подводя итоги, следует заметить, что претворение в жизнь этих проектов поможет достичь целей, которые стоят перед Брестом и Люблином в области охраны окружающей среды. Ввиду близкого соседства, некоторые проблемы в этой сфере будут характерны для обеих сторон. Проекты должны помогать обоим городам в достижении следующих целей:

- формирование ответственности за качество городского пространства и городской среды;
- развитие программ образования в области построения комфортного для проживания пространства;

- поддержка различных форм активности жителей на благо улучшения социальной среды (в рамках так называемого общественного участия).

Библиография:

http://pl.wikipedia.org/wiki/Etykieta_energetyczna
http://www.gdos.gov.pl/Articles/view/2563
http://www.dziennikwschodni.pl/apps/pbcs.dll/article?AID=/20130105/LUBLIN/130109783.
www. morguefile.com
http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Impianto_fotovoltaico.jpg?uselang=pl
http://www.samorzad.lex.pl/ko/czytaj/-/artykul/3-86-mln-zl-z-nfosigw-dla-oczyszczalni-w-brzesciu-nad-bugiem
http://bip.lublin.eu/um/index.php?t=200&fid=7675
http://www.pl-by-ua.eu/ , http://www.cpe.gov.pl/
http://www.interreg.gov.pl/20072013/
http://www.interreg.gov.pl/20072013/EWT/
http://www.interreg.gov.pl/20072013/instrument+sasiedztwa/

Раздел 4. Сохранение историко-культурного наследия. Развитие туризма.

Люблин – город с более чем 700-летней историей. Это самый большой и наиболее быстро развивающийся город восточной Польши, административный, научный, промышленный, культурный и туристический центр. Богатая история и положение на пограничье культур – те составляющие, которые обеспечивают особые условия его развития. Отражается это в разнообразии архитектуры, топографии, что, в свою очередь, сказывается на общественно-культурном развитии.

Такие особенности придают необычный колорит Люблину. В попытке сделать его привлекательным для жителей и туристов, власти города пользуются всеми финансовыми возможностями, в том числе и европейскими. Стратегия получения средств от Европейского Союза (ЕС) последовательно реализуется с момента появления таких возможностей, благодаря этому Люблин превращается в современный европейский город. Общий объем поддержки, которую получил Люблин в период с 2007 г. по настоящее время (2013 г.), составил: 1.268.130.142,75 злотых, из которых 1.151.135.081,89 злотых – это средства Евросоюза и 116.995.060,86 злотых – средства, изысканные из внутренних источников. Дотации ЕС были использованы для развития инфраструктуры, культуры и туризма (12% средств выделены на развитие спорта и туризма и 4% – на развитие культуры).

I. Работа с фондами накануне вступления в ЕС

Прежде чем Польша, наряду с другими странами-кандидатами, вошла 1 мая 2004 г. в Европейский Союз, она участвовала в трех программах, предшествующих вступлению: ISPA, SAPARD и PHARE, средства которых предназначались, кроме всего прочего, для инвестирования природоохранной сферы. В то время реальное использование средств из ЕС составляло небольшой процент по сравнению с теми возможностями, которые несли в себе программы.

Такое положение сложилось по нескольким причинам. Во-первых, Польша встала на пороге вхождения в ЕС, и информационная полити-

ка о новых возможностях только делала первые шаги в информировании общества. Создавались правительственные учреждения и неправительственные организации, которые занимались пропагандой знаний на тему вступления в ЕС, реализовывали небольшие проекты и школы, нацеленные, как правило, на слишком общее информирование и общие знания.

Во-вторых, отсутствовало реальное обучение и практика в области привлечения и освоения средств ЕС, в связи с чем обозначился недостаток специалистов, которые могли бы заниматься подготовкой и последующей реализацией проектов в европейские структуры.

Недоставало глубоких знаний в области написания проектов, то есть знаний о необходимости гармоничного и дисциплинированного сотрудничества экспертов из многих областей. Проблему составляли также неясные и слишком бюрократизированные процедуры и необоснованный формализм. Часто причиной проблем становился неумело сделанный перевод требований к проектам, связанный с отсутствием практики и общим непониманием предмета.

Проблему в подготовке и применении проектов часто составляли также политические трения, оттеснявшие на периферию цели общего блага и взаимной выгоды.

Если рассматривать сегодня участие Польши (через местное самоуправление) в проектах, предшествующих вступлению страны в ЕС, можно сделать следующий вывод: рядом с мощным «атакующим» общество и мало пригодным на практике информационным потоком на тему ЕС (что на то время было гораздо легче реализуемой целью), не хватило в тот период занятий и тренингов по разработке проектов.

Если бы такого рода обучение организовывалось более широко и проводилось специалистами, занимающимися написанием проектов, приглашенными из-за рубежа, привлечение и освоение средств было бы намного более широким и продуктивным как для местных сообществ, так и для региона и города в целом.

Ниже представлены проекты в сфере культуры и туризма, которые реализовывались в Люблине на отдельных этапах участия Польши в ЕС.

1. Культурное наследие

1.1. Реконструкция Старого Города в Люблине

Источником первоначальных средств стала Программа Экономической и Социальной Сплоченности (Phare SSG 2000). Эти средства были получены на реконструкцию Старого Города в Люблине, который является одним из старейших в Польше. Его панорама составляет пространственную идентичность и уникальность Люблина.

Сохранение художественной ценности Старого Города было трудным из-за плохого технического состояния большинства исторических зданий, а процесс их восстановления не успевал за прогрессирующим износом. И только реализация проекта «Реконструкция Старого Города в Люблине» создала условия, необходимые для широкомасштабной реконструкции. Общая стоимость проекта составила 16,2 млн. злотых, из них профинансированная проектом часть – 9.973.361,86 злотых. Срок реализации проекта: с 16.10.2002 г. по 31.05.2004 г.

Проект «Реконструкция Старого Города» заключался в замене подземной инфраструктуры и коммуникаций и в реконструкции надземной исторической застройки, а также отдельных элементов архитектуры Старого Города в Люблине. Он реализовывался в рамках программы PHARE 2000 и охватил 11 улиц и 2 площади старой части Люблина.

Благодаря реконструкции, Старый Город стал культурным центром Люблина. Постоянно поступающие предложениями о проведении культурных мероприятий открыли перспективы экономического развития. Старый Город стал местом, где проходят концерты, фестивали, выставки. В настоящее время здесь расположено более 300 субъектов хозяйствования. Это рестораны, магазины, бары, фирмы. Появились галереи и антикварные магазины. В городе кипит жизнь во время таких мероприятий, как Сочельник в Старом Городе, Ночь Культуры и Ягеллонская Ярмарка.

II. Финансирование ЕС: период с 2004 по 2006 гг.

Следующие средства, направленные на сохранение культурного наследия и развитие туризма, появились уже после вступления Польши в Европейский Союз. Вступление Польши в ЕС открыло более широкие возможности для привлечения средств, которые власти города Люблина старались использовать с умом.

Чтобы получить помощь фондов, Польша должна была выполнить два основных условия: во-первых, разработать соответствующие документы для освоения этой помощи и, во-вторых, подготовить соответствующие учреждения на национальном и региональном уровнях к эффективному внедрению полученных от ЕС средств. Ответственность за надлежащее осуществление программ возлагалась в первую очередь на страну, которой предоставлялась помощь.

Работа с европейскими программами в 2004-2006 гг. была довольно нетипичной. Это было связано с очень коротким периодом времени, от-

веденным на планирование деятельности, значительно отличающимся от существующих стандартов планирования.

Вследствие этого существенно сократился перечень деятельности, отобранной для финансирования. Одной из главных претензий к польской системе освоения средств ЕС стало наличие чрезмерно усложненных процедур, многоуровневой институциональной системы и сложной системы принятия решений. Условием использования средств, предоставляемых ЕС, было выполнение т. н. «правила программирования», которое означало, что все средства могут быть пущены только на финансирование деятельности, предусмотренной в рамках многолетних программ долгосрочного развития регионов.

Отсюда следовало обязательство по подготовке соответствующих документов, т.н. «программных документов». Кроме всего прочего, эти документы определяли основные цели и направления выделения средств на основании анализа действующей ситуации и направлений развития данной местности или сектора. Они определяли также критерии и способы реализации конкретных проектов, определяли лиц и учреждения, ответственные за выполнение конкретных задач.

Тем не менее, 2004 г., когда большая часть вышеописанных документов должна была быть подготовлена, продемонстрировал медлительность учреждений, ответственных за их подготовку. Затягивались переговоры и необходимые расчеты. Учреждения неверно оценили продолжительность законодательного процесса в стране и переговоров с институтами ЕС.

Процесс надлежащей подготовки затруднял и факт (являвшийся проблемой и до вступления Польши в ЕС) отсутствия квалифицированных кадров в учреждениях, вовлеченных в процесс управления и реализации проектов, финансируемых из структурных фондов ЕС. Большинство учреждений, управляющих средствами структурных фондов, не воспользовались накопленным опытом сотрудничества с фондами и освоения средств в период до вступления Польши в ЕС.

И на сегодняшний день впечатляющим является тот факт, что к конечным бенефициарам (получателям) не попадала практическая информация о возможностях воспользоваться средствами ЕС. Отсутствовала всяческая система информирования и консультирования бенефициаров.

Несомненно, одной из причин такого положения дел было отсутствие квалифицированных кадров в учреждениях, реализующих проекты. Случалось, что не хватало подготовленных работников, способных решать конкретные проблемы инициаторов проекта. В этом случае качество сотрудничества между бенефициарами и должностными лицами зависело

от личных отношений и знакомств с последними. Часто должностные лица, по незнанию или из-за чрезмерной скрупулезности создавали список критериев и условий, выходящих далеко за пределы требований, изложенных в описаниях фондов, что также представляло собой барьер для получения средств.

Несмотря на разного рода затруднения, бенефициары с упорством разрабатывали проекты и подавали заявки на их реализацию. Благодаря этому упорству многие проекты были успешно осуществлены.

2. Спорт и отдых

2.1. Строительство и оснащение многофункционального спортивно-развлекательного комплекса в Люблине

Одним из проектов, на которые Люблин получил финансовую помощь, было строительство спортивно-развлекательного комплекса. Проект финансировался совместно с Европейским Союзом из Европейского Фонда Регионального Развития в рамках Интегрированной Оперативной Программы Регионального Развития (Деятельность 1. 4 – Развитие туризма и культуры; приоритет I – Развитие и модернизация инфраструктуры для повышения конкурентоспособности регионов). Общая стоимость проекта составила 7.642.968,57 злотых, в том числе финансовая помощь ЕС – 4.651.281,23 злотых. Проект осуществлялся с 31.05.2006 г. по 29.12.2006 г.

Проект сделал доступным туристско-рекреационный объект в виде многофункционального комплекса и прилегающей к нему территории. Проект, по своему предлагаемому назначению, был единственным в своем роде в Люблинском воеводстве. Место, которое было выбрано для инвестирования, хорошо зарекомендовало себя в качестве популярного места зимнего отдыха, где работали каток и горнолыжный склон. Кроме того, направление инвестиций в центр города означало легкую доступность для пользователей и общественного и личного транспорта.

Проект предполагал:

- освоение территории вокруг комплекса;
- внутреннее оснащение комплекса.

Реализация проекта под названием «Строительство и освоение многофункционального спортивно-развлекательного комплекса в Люблине» позволила функционировать субъектам хозяйствования и получать стабильную прибыль постоянно на протяжении всего календарного года. Но прежде всего этот объект отвечал всем последним требованиям и тенден-

циям в сфере рекреационного туризма.

Строительство комплекса позволило организовывать культурно-спортивные мероприятия на высоком уровне, что, в свою очередь, повлияло на популярность города и улучшило его имидж. Реализация проекта также положительно повлияла на условия развития туристических услуг и других видов экономической деятельности в городе.

2.2. Расширение сети велосипедных дорожек в Люблине, соединяющих трансграничные велосипедные маршруты (проектная документация)

Следующим проектом, на реализацию которого были получены средства, стал проект по подготовке проектной документации для сети велосипедных дорожек в Люблине, который впоследствии начал реализовываться и реализуется до сих пор.

Общая стоимость проекта составила 378.912,00 злотых, в том числе полученное финансирование – 227.286 злотых. Проект финансировался совместно с Европейским Союзом из Европейского Фонда Регионального Развития в рамках Программы Добрососедства Польша-Беларусь-Украина INTERREG IIIA/TACIS CBC (Деятельность 1.3 – Развитие инфраструктуры для предпринимательства и туризма; приоритет I - Повышение конкурентоспособности приграничной территории путем модернизации и развития трансграничной инфраструктуры).

Проект касался создания технической документации сети велосипедных дорожек на территории Люблина. Проект позволил создать инфраструктуру для развития активных видов отдыха, одним из которых является велосипедный туризм. На основе созданной документации были запланированы строительство и маркировка велосипедных дорожек в привлекательных с точки зрения культурного и природного наследия районах города. Эта сеть соединяла уже существующие в городе велосипедные маршруты с сетью маршрутов в восточном направлении (Центральный велосипедный маршрут), создавая при этом возможность развивать маршруты в соседних гминах. Желание участвовать в проекте на правах партнёра высказал город Луцк. Передача знаний за счет обмена опытом и ознакомительной поездки стала основой трансграничной интеграции туристической инфраструктуры и популяризации приграничного туризма.

III. Финансирование ЕС: период с 2007 по 2013 гг.

По причине повсеместно бытующего мнения, что освоение финансирования структурных фондов ЕС происходит в недостаточной степени, было создано Министерство Регионального Развития, обязанностью которого стало исправление ошибок в привлечении и использование средств ЕС.

Чтобы навести порядок в области освоения средств, был усилен надзор за учреждениями, осуществляющими внедрение оперативных программ, повышена эффективность и скорость расчетов по счетам бенефициаров, упрощены процедуры и уменьшено количество приложений при составлении проектов, повышена квалификация кадров, реализующих программы. Все эти действия привели к более эффективному освоению средств.

Предложения по программам в 2007-2013 гг. образовывали более широкий круг возможностей финансирования, также было незначительно увеличено количество ресурсов. Город Люблин воспользовался возможностью получения средств и подготовил проекты на осуществление масштабной деятельности.

3. Культурное наследие

3.1. Реконструкция Старого Театра в Люблине

Первым из наиболее серьезных технически и финансово проектов этого периода стала реконструкция Старого Театра. Здание Старого Театра было построено в 1822 г. как один из первых муниципальных театров Польши. Оно внесено в реестр памятников Люблинского воеводства. В связи с плохим техническим состоянием здание было выведено из эксплуатации еще в 1981 г.

Проект реконструкции финансировался совместно с Европейским Фондом Регионального Развития в рамках Оперативной Программы Инфраструктура и Окружающая Среда (Деятельность 11.1 – Защита и сохранение культурного наследия надрегионального значения; приоритет XI – Культура и культурное наследие). Полная стоимость проекта составила 25.033.009,59 злотых, из них средства ЕС – 18.746.831,53 злотых. Срок реализации: с 01.01.2007 г. по 31.10.2012 г.

Сфера действия проекта:

1. строительные работы, а именно: сохранение основной конструкционной системы здания; сохранение архитектурной идентичности фасада и архитектурных деталей; восстановление входных дверей в центральной

оси южного фасада; сохранение главной системы внутри здания с выделением фойе, зрительного зала, сцены и помещения за сценой; восстановление исторического интерьера зрительного зала с сохранением формы свода, лож и балкона и максимальным использованием сохранившихся элементов декора; пристройка к существующему зданию двух подземных уровней, предназначенных для вспомогательных и технических помещений и обеспечивающих поддержку основной функции здания;

2. консервация деревянных галерей;

3. дополнительные аксессуары, в т. ч. специальный автомобиль для транспортировки и хранения декораций, а также мобильный набор для организации представлений на открытом воздухе (пленеров).

Объем восстановительных работ, охваченных проектом, прямо вытекал из принципов охраны государством исторического наследия. Было предусмотрено сохранение внутренней системы здания и восстановление исторического интерьера зрительного зала с максимальным использованием сохранившихся элементов декора. Проект предусматривал оснащение объекта противопожарной и охранной системами. Площадь существующего здания составляла 793,7 м². После перестройки она увеличилась до 1 416,1 м². В результате реализации проекта объект стал доступен для людей с ограниченными возможностями.

Старый Театр следует рассматривать как важный элемент польского культурного наследия европейского значения. Это один из старейших в своем роде объектов в Европе. Дополнительным преимуществом надрегионального значения является тот факт, что этот объект как один из старейших театров Европы, без сомнения, является важной точкой на туристической карте города, региона и страны. Роль памятника такого уровня в области популяризации культурного наследия нации неоценима.

В конце декабря 2011 г. строительные работы были закончены и объект был введён в эксплуатацию. Деятельность Театра началась 11 марта 2012 г. Техническое оснащение Старого Театра после окончания проекта впечатляет. Результатом проекта явилось сохранение исторического характера места с одновременным использованием современных технологий для донесения искусства до зрителя.

3.2. Реконструкция „Пивницы под Фортуной" эпохи Ренессанса в Люблине с использованием инновационных мультимедийных решений

Следующим объектом в области культурного наследия был проект, касающийся ремонта подвальных помещений дома Любомельских и адаптации их под мультимедийный музей. С начала XVI в. дом принадлежал состоятельному шляхетско-мещанскому роду Любомельских. Во время пожара 1575 г. он был практически полностью сожжен. Около 1580 г. дом был отстроен, а стены подвальных помещений первого уровня, отведенных под винные погреба, расписаны великолепными картинами. Ценные росписи в технике полихромии эпохи Ренессанса на светскую тематику и по сей день покрывают стены и потолок. До 1941 г. в здании находился люблинский раввинат. Здание имеет большую историческую ценность.

Проект финансировался совместно с Европейским Фондом Регионального развития в рамках Региональной Оперативной Программы Люблинского воеводства с 2007 по 2013 гг. (Деятельность 7.1 – Инфраструктура культуры и туризма; приоритет VII – Культура, туризм и международное сотрудничество). Полная стоимость проекта составила 3.367.105,09 злотых, в том числе финансовая помощь ЕС – 2.272.759,99 злотых. Проект был реализован в период с 15.09.2010 г. по 31.07.2012 г. Координацией проекта занималось Бюро маркетинга города Люблина. После его завершения управляющей компанией «Пивницы под Фортуной» стала Люблинская Региональная Туристическая Организация.

Проект охватывал:

• строительно-ремонтные работы: установка сигнализации, электрического, климатического, компьютерного и противопожарного оборудования; монтаж системы видеонаблюдения; штукатурка, покраска стен, ряд более мелких строительных работ, (включая расширение входа в одно из помещений, подготовительные работы для укладки пола, установку дверей, подготовку к покраске и покраска стен и потолков);

• комплексное оборудование интерьера объекта: закупка и монтаж мультимедийного, аудиовизуального и звукового оборудования; создание анимации и мультимедийных презентаций; подготовка экспозиции выставки.

Благодаря проекту возник новый туристический продукт, характеризующийся инновационностью, дающий возможность жителям и туристам Люблина любоваться историческими помещениями бывшего винного погреба с уникальными росписями XVI века. Объект состоит из 10 тематических залов, причем зал с росписями презентует только сами фрески и не имеет никаких дополнительных экспонатов.

Общая площадь музея составляет около 200 м². Проект позволил создать на туристической карте Люблина новый объект, оснащенный мультимедийным оборудованием, выполненный в современном стиле, однако

учитывающий исторических характер помещений. Экспонаты и мультимедийные презентации, рассказывающие об истории и культуре города, посредством образа, звука и прикосновения воздействуют на чувства посетителей, в отличие от традиционного музея, где зритель может только пассивно наслаждаться экспозицией.

Новый музей „Пивница под Фортуной" находится на нескольких туристических маршрутах, таких как: Ягеллонский Маршрут Люблинской Унии, Маршрут Знаменитых Жителей Люблина, маршрут Архитектурных Памятников и Мультикультурный Маршрут, ведущий на рынок Старого Города в Люблине.

3.3. HerO = Heritage as Opportunity – Наследие как возможность

Следующий проект, финансируемый Европейским Фондом Регионального Развития, на этот раз в рамках Программы URBACT II, в котором принял участие город Люблин, назывался HerO = Heritage as Opportunity (Наследие как возможность).

Проект HerO касался интегрированных методов управления развитием городов, представляющих большую историческую ценность. Древние европейские города разной величины в рамках сетевого сотрудничества создавали и реализовывали стратегии интегрированного управления, основывающиеся на их потребностях и условиях, используя при этом обмен опытом и сотрудничество экспертов.

Полная стоимость проекта – 635.000 евро, из них финансирование ЕС – 462.150 евро, из которых Люблин получил 35.000 евро. Срок реализации проекта: с 21.11.2008 г. по 19.07.2011 г.

Проект в основном содержал механизмы, разработанные в предыдущих проектах Программы URBAN i URBACT, такие как создание Локальных Групп Поддержки и разработка Локальных Планов Действий как социализированных форм участия и стимулирования процессов развития. Конкретная задача данного проекта – «примирить» с одной стороны необходимость защиты сети городских исторических памятников, а с другой – стремление к современным стандартам качества, удовлетворению социальных потребностей и приумножению возможностей для экономического развития.

Партнеры проекта: г. Регенсбург (Германия) – Лидер проекта, партнеры: г. Грац (Австрия), г. Неаполь (Италия), г. Вильнюс (Литва), г. Сигишоара (Румыния), г. Ливерпуль (Великобритания), г. Люблин (Польша), г. Пуатье (Франция), г. Валенсия (Испания), г. Валетта (Мальта).

Города, участвующие в проекте, представляют огромную историческую ценность. Перспективы их развития связаны не только с туризмом, но и с другими секторами экономики, требующими более высокого пространственно-функционального и экологического уровня развития и наращивания потенциала общественно- культурной активности города и региона.

Сеть HerO образует комплексную и инновационную стратегию управления и развития городов, обеспечивает баланс между охраной культурного наследия и устойчивым социально-экономическим развитием ценных (с точки зрения культурного наследия) городских ландшафтных комплексов, повышающих привлекательность и конкурентоспособность исторических кварталов этих городов.

Сферы особого внимания:

- управление конфликтами интересов между различными формами использования;
- капитализация исторических ресурсов за счет активной экономической, общественной и культурной деятельности локальных сообществ.

Эффект от реализации проекта:

- создание Локальных Групп Поддержки для осуществления обмена опытом и дискуссий между соответствующими ключевыми сторонами в целях принятия устойчивых решений, отвечающих потребностям всех заинтересованных сторон (в том числе и между учреждениями, управляющими региональной политикой развития);
- разработка Локальных Планов Действий для поддержки устойчивого сохранения и восстановления исторических городских ландшафтов в сочетании с социально-экономическим развитием районов старых городских застроек для повышения их привлекательности и конкурентоспособности;
- повышение рабочего потенциала партнеров через обмен положительным европейским опытом и передовыми наработками в сфере устойчивого управления историческими городскими ландшафтами;
- инновационные методики, стратегии управления и развития, предусматривающие комплексный подход к достижению баланса между сохранением исторического наследия и экономическим развитием городов;
- использование опыта и наработок европейских исторических городов разной величины и структуры, некоторые из которых внесены в список объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО. Заимствование испытанных стратегий управления историческим наследием у таких городов, которые могут стать эффективным инструментом устойчивого управления для других исторических городов. Помощь в создании списка Евро-

пейского культурного наследия, а также помощь по включению в Список всемирного наследия ЮНЕСКО;

- популяризация ценностей культуры городской Европы (в историческом, функциональном и пространственном понимании) как важных аспектов устойчивого развития.

3.4. Реконструкция бывшего монастыря ордена визитанок под Центр художественной деятельности

Еще одним важным проектом для города Люблина и люблинской общественности был проект реконструкции монастыря визитанок. Монастырь расположен в центре города и входит в состав архитектурно-урбанистического комплекса, находящегося под охраной государства. Охрана государства распространяется как на сам бывший монастырский комплекс, так и на историческую часть города, в которой он расположен.

Здание бывшего монастыря было построено в начале XVIII века, однако свою первоначальную функцию оно утратило еще в XIX веке, с того времени его назначение менялось несколько раз. С 2003 г. большая его часть не эксплуатировалась в связи с полным износом. Площадь бывшего монастырского комплекса составляет 5674 м², из которых только 3331 м² использовалось двумя городскими учреждениями культуры: Центром Культуры и Городской Публичной Библиотекой им. И. Лопатинского.

Проект финансировался совместно с Европейским Фондом Регионального Развития в рамках Оперативной Программы «Инфраструктура и Окружающая Среда» (Деятельность 11.1 – Защита и сохранение культурного наследия надрегионального значения; приоритет XI – Культура и культурное наследие). Стоимость проекта составила 38.440.692,30 злотых, из них финансовые средства ЕС – 15.237.571,91 злотых. Кроме того 807.309,69 злотых было выделено из средств Программы Promes Министра культуры и национального наследия. Проект начал реализовываться с 01.01.2007 г., предположительный срок его окончания – 31.07.2013 г.

Основной идеей проекта стала реконструкция исторического здания бывшего монастыря визитанок с одновременным переустройством бывшего монастырского сада и входной зоны со знаменитой часовенкой. Объем работ по реконструкции прямо вытекает из принципов охраны государством исторического наследия и состоит из:

- возврата объекту его исторического значения;
- обеспечения устойчивости технической структуры объекта;
- оснащения объекта инсталляциями и оборудованием, адаптированными к потребностям учреждений культуры, которые, в результате осуществления проекта, будут в нем размещены.

Речь идет о полном возврате пространственного и функционального значения, а также обеспечении устойчивости объекту, расположенному в исторической части города. Проектом было предусмотрено увеличение площади бывшего монастырского комплекса, используемой в культурных целях, с 3330 м² до 7770 м², то есть на 133%; оборудование помещений под Центр Художественных Выставок и Городскую Публичную Библиотеку, что с излишком компенсировало утрату помещений, занимаемых этими учреждениями до 2004 г., и открывало новые возможности для деятельности; обеспечение современных функциональных стандартов (канализация, вентиляция, освещение и звук); обеспечение комплексу зданий высоких стандартов, которые поспособствуют более успешной реализации международных художественных проектов, осуществляемых Центром Культуры и Центром Художественных Выставок; использование исторической значимости бывшего монастырского комплекса для создания бренда «Центр художественной деятельности», а также для построения и продвижения культурной преемственности.

К зданию прилегает комплекс старых насаждений, являющийся остатками монастырского сада. Это один из трех крупных парков в центре города, освоение которого также находится под надзором государства и является предметом данного проекта.

Реализация проекта позволит защитить и сохранить культурное наследие, которым является комплекс бывшего монастыря, находящийся в исторической застройке и вписанный в урбанистический контекст. Одновременно можно будет пересмотреть и расширить культурные функции комплекса, благодаря чему он займет достойное место среди тех объектов Люблина, которые определяют качество жизни в городе и его туристическую привлекательность.

3.5. Строительство Дома Культуры на ул. Юдыма в Люблине

Следующий проект – это строительство Дома Культуры в одном из молодых районов Люблина. Проект финансировался совместно с Европейским Фондом Регионального Развития в рамках Оперативной Программы Люблинского воеводства на 2007 – 2013 гг. (Деятельность 7.1 – Инфраструктура культуры и туризма; приоритет VII - Культура, туризм и международное сотрудничество). Полная стоимость проекта – 2.981.433,46 злотых, из них финансовая помощь ЕС – 2.087.003,41 злотых. Проект реализуется с 15.11.2007 г., его окончание запланировано на 31.10.2013 г.

В рамках инвестирования по проекту было построено трехэтажное здание с подвалом, компактным блоком, отведенным под музыкальный зал в подвале, с тремя клубными залами на первом этаже и библиотекой на втором этаже.

Помещения учреждения культуры были укомплектованы оснащением, позволяющим осуществлять деятельность в области распространения культуры и культурного образования (в том числе сценой со световым и звуковым оборудованием, стеллажами и витринами для проведения выставок, компьютерной, аудио- и видеотехникой). Внутри будут установлены современные видеокамеры, что позволит проводить разного рода видеоконференции, фиксировать культурные события, через Интернет в режиме он-лайн следить за происходящими в здании мероприятиями и т. д.

Кроме того, в здании также будут доступны видео- и аудиогиды в форме мультимедийных информаторов – точек общего доступа, приспособленных также и для людей с ограниченными возможностями. Дополнительно будут установлены системы сигнализации и уведомления о пожаре, система внутреннего и внешнего видеонаблюдения, а также точка общего доступа к Интернету.

Обозримым эффектом вложения инвестиций является Районный Дом Культуры на участке площадью 219,96 м². Строительство учреждения культуры поспособствует созданию условий для развития профессионального и любительского художественного движения, интереса к искусству и культуре, в частности, в области театра, музыки, танца и культуры слова.

Социально-экономическим эффектом проекта будет ряд преимуществ для локального сообщества и региона, связанных с использованием человеческих ресурсов. Проект окажет значительное влияние на предотвращение маргинализации культурной жизни, на рост значения культуры как фактора повышения занятости и уровня жизни людей, а также на рост социально-экономического развития. В долгосрочной перспективе это приведет к увеличению человеческого капитала в городе, повете и воеводстве и, следовательно, к повышению конкурентоспособности всего Люблинского региона.

3.6. Люблинская Виртуальная Библиотека

Проект Люблинской Виртуальной Библиотеки финансировался совместно с Европейским Фондом Регионального Развития в рамках Ре-

Сохранение историко-культурного наследия. Развитие туризма

гиональной Оперативной Программы Люблинского воеводства на 2007 – 2013 гг. (Деятельность 4.1 – Информационное общество; приоритет IV – Информационное общество). Полная стоимость проекта – 19,8 млн. злотых, в том числе финансирование ЕС – 16,7 млн. злотых.

Руководит проектом городская администрация Люблина. В качестве партнеров в проекте участвуют:

- университетская библиотека Люблинского католического университета им. Яна Павла II;
- библиотека Университета им. М. Складовской-Кюри в Люблине;
- библиотека Люблинского медицинского университета;
- Региональная Публичная Библиотека им. И. Лопатинского;
- учреждение «Кшенжница Замойска»
- центр «Брама Гродзка – Театр NN»
- Город Замость
- Городская Публичная Библиотека им. И. Лопатинского в Люблине.

Проект основан на максимально широком сотрудничестве библиотек и учреждений культуры Люблина и Люблинского региона в области создания информационных ресурсов (баз), а также механизмов легкого и свободного доступа к ним.

Целью проекта является быстрое пополнение электронной базы Люблинщины и облегчение доступа к ресурсам знаний, что поспособствует интеллектуальному и инновационному развитию общества, положительно повлияет на процесс образования.

Люблинская Виртуальная Библиотека станет платформой, объединяющей электронные ресурсы всех участников проекта и облегчающей поиск информации. Не менее важной целью проекта является защита ценных документов региона, письменных памятников культуры, популяризация участников проекта, Люблинского региона и города Люблина.

Проект предполагает закупку серверов и дискового пространства, а также современной технологии хранения данных. Дополнительно для нескольких библиотек должно быть приобретено оборудование для оцифровки информации – сканеры, компьютеры высокого качества.

Такая инициатива является новаторской в масштабах всей страны. Проект будет способствовать, в частности:

- улучшению доступа к электронным ресурсам библиотек и учреждений культуры и науки общего пользования, к информационным ресурсам, хранящимся в библиотеках и архивах;
- созданию цифровых копий наиболее ценных произведений, хранящихся в библиотеках, музеях и архивах Люблинского региона;

- облегчению доступа к учебным материалам, в том числе к материалам, используемым при дистанционном обучении;
- развитию технической и организационной инфраструктуры для обеспечения систематического пополнения информационных ресурсов Люблинщины.

3.7. Строительство безопасной системы велосипедных дорожек в Люблине

Целью проекта было строительство отсутствующих фрагментов велосипедных дорожек, которые необходимы для создания целостной системы пешеходно-велосипедных маршрутов в Люблине, увеличивающих доступность туристической и рекреационной инфраструктуры города.

Проект финансировался совместно с Европейским Фондом Регионального Развития в рамках Региональной Оперативной Программы Люблинского воеводства на 2007 – 2013 гг. (Деятельность 7.1 – Инфраструктура культуры и туризма; приоритет VII - Культура, туризм и международное сотрудничество). Общая стоимость проекта составила 7.348.200,85 злотых, из них финансирование ЕС – 5.143.740,54 злотых. Период реализации проекта: с 26.09.2007 г. по 30.09.2011 г.

В 2011 г. было закончено строительство велосипедной дорожки на территории парка микрорайона Чубы в Люблине. Проект охватил не только строительство пешеходно-велосипедной дорожки, вымощенной плиткой, но и пешеходных тротуаров, пешеходных лестниц и системы освещения. Проект также включал строительство амфитеатра. Длина выполненного фрагмента дорожки составила около 3,1 км.

В проект были также включены два отрезка дорожек, уже построенных в городе в 2007-2008 гг.

Проект «Строительство безопасной системы велосипедных дорожек в Люблине» был реализован в партнерстве с общественной организацией «Общество Природы и Человека», которое объединяет любителей велосипедного спорта.

Дорожки, созданные во время проекта, соединяются с уже существующими, образуя безопасную систему велодорожек по всему городу. Инфраструктура дорожек позволила предоставить жителям комфортные условия для отдыха и туризма. Она также позволила соединить отдаленные друг от друга районы города, обеспечивая безопасное и комфортное путешествие. В результате реализации проекта были созданы маршруты, ведущие из разных частей города к популярному месту отдыха в окрестностях Люблина – Зэмбожыцкому водохранилищу.

3.8. Развитие туристической инфраструктуры Центра «Солнечный Вроткув» у Зэмбожыцкого водохранилища в Люблине – III этап

Следующим проектом, на реализацию которого городская администрация Люблина получила частичное финансирование из Европейского Фонда Регионального Развития в рамках Региональной Оперативной Программы Люблинского воеводства на 2007 – 2013 гг. (Деятельность 7.1 – Инфраструктура культуры и туризма; приоритет VII – Культура, туризм и международное сотрудничество), стал проект по развитию туристической инфраструктуры Зэмбожыцкого водохранилища под Люблином. Общая стоимость проекта – 4.150.625,00 злотых, из них профинансированная ЕС часть составила 2.031.068,41 злотых. Срок реализации проекта: с 01.04.2010 г. по 31.07.2012 г.

Проект стал продолжением развития туристической инфраструктуры Центра «Солнечный Вроткув» у Зэмбожыцкого водохранилища. В рамках проекта на территории Центра были выполнены следующие работы: асфальтирование подъездных дорог, укладка тротуаров, прокладка систем водоснабжения и канализации, освещения. Кроме того, комплекс был дополнен пятью новыми объектами: деревянной сценой с закулисьем, отдельно стоящим навесом с камином (грилем), детской площадкой, тематической приключенческой детской площадкой «Остров сокровищ», включающей торговое судно, трап, карусель, рыболовные сети, плот, ведущий к пляжу кораблекрушений, волнорез, маяк, пиратскую галеру, пиратские башню и крепость, качели.

Была смонтирована водная горка с островком. При строительстве применены новые технические решения: установка для очистки воды горки и бассейна «водный пруд», система фильтров, ловушки механических примесей, контрольно-измерительные приборы. Были внедрены решения, повышающие безопасность, комфорт и функциональность Центра, например внешняя и внутренняя системы видеонаблюдения, система безопасности в случае угрозы, возможность он-лайн наблюдения.

Данный проект явился логическим продолжением проектов «Строительство безопасной системы велосипедных дорожек в Люблине» и «Строительство и освоение многофункционального спортивно-развлекательного комплекса в Люблине по ул. Казимира Великого, 8», «Строительство «Академии гольфа» на Зэмбожыцком водохранилище в Люблине», «Туризм без границ».

Реализация проекта способствует развитию городской сферы туризма, отдыха и спорта, а также популяризации физической культуры и активного образа жизни среди местного населения, особенно среди детей и молодежи.

3.9. Европейская Столица велосипедного туризма в Люблине

Проект финансировался Европейским Фондом Регионального Развития в рамках Региональной Оперативной Программы Люблинского воеводства на 2007 – 2013 гг. (Деятельность 7.1 – Инфраструктура культуры и туризма; приоритет VII Культура, туризм и международное сотрудничество). Проект реализуется в партнерстве с Воеводским Центром Дорожного Движения в Люблине. Общая стоимость проекта – 8.855.710,56 злотых, в том числе финансовые средства ЕС – 2.276.147,52 злотых. Срок реализации проекта: с 29.08.2012 г. по 30.09.2014 г.

В результате вложения инвестиций возникнет сеть прокатов велосипедов, работающая по принципу самообслуживания. Будет закуплено 400 городских велосипедов и 40 так называемых «беспилотных» пункты проката велосипедов, которые будут размещены в разных местах на территории Люблина. Планируется внедрение информационной системы, обслуживающей прокаты, системы управления мониторингом, открытие Бюро обслуживания клиентов. Будет также построена велосипедная дорожка между Зэмбожыцким водохранилищем и Байк-парком, велосипедные дорожки и полосы будут выделены и промаркированы среди общего городского транспортного движения.

Городские велосипедные станции (беспилотные пункты проката) будут оснащены регистрационными компьютерами, фиксирующими пользователей и количество велосипедов на станции. Будет налажена беспроводная передача данных (GPRS, мобильная связь). Станции также будут работать от собственного источника энергии (аккумулятор + солнечная батарея). Такое решение поможет экономить энергию и минимизировать энергопотребление.

Как правило, на каждой станции будет находиться 10 велосипедов, причем каждая автоматическая велосипедная станция (roweromat) будет иметь 15 мест, дающих возможность оставить или арендовать велосипед в пункте «беспилотного» проката.

Кроме того, будет подготовлено пять дополнительных мест для частных велосипедов, не входящих в данную систему проката. Каждая вело-станция будет контролироваться через систему видеомониторинга для предотвращения актов вандализма и краж. Конструкция из нержавеющей стали обеспечит станциям надежность.

Велосипеды, предоставленные для проката, будут иметь универсальную низкую раму, переключатель скоростей, толстые шины с противопрокольными вкладышами. Кроме того, они будут оснащены корзинами на руле, что сделает возможной перевозку подручного багажа. Удобными

для туристов будут меню пунктов проката на нескольких европейских языках, а также размещенные на станциях карты туристических маршрутов и достопримечательностей Люблина.

Благодаря проекту улучшится туристическая привлекательность региона, повысится доступность туристической и рекреационной инфраструктуры Люблина. Такое инвестирование будет способствовать развитию активного велотуризма. Проект также будет положительно влиять на аспекты, связанные с защитой окружающей среды, за счет увеличения доли участия велосипедов в структуре дорожного движения города и региона.

В результате проекта будут связаны друг с другом интересные с точки зрения туризма и культуры объекты города. Пользователи велосипедных станций смогут знакомиться с Люблином на велосипеде. Проект будет способствовать популяризации активного отдыха, охраны окружающей среды, а также туристического потенциала Люблина, положительно влияя как на имидж города, так и на его экономическое развитие.

Проект как часть последовательной стратегии соединения районов Люблина интегрированной системой велосипедной инфраструктуры, дополняет другие проекты:

- «Строительство безопасной системы велосипедных дорожек в Люблине»;
- «Строительство безопасной системы велосипедных дорожек в Люблине – II этап»;
- «Городская широкополосная сеть».

3.10. Строительство «Академии гольфа» около Зэмбожыцкого водохранилища

Проект строительства «Академии гольфа» финансируется Европейским Фондом Регионального Развития в рамках Региональной Оперативной Программы Люблинского воеводства на 2007 – 2013 гг. (Деятельность 7.1 – Инфраструктура культуры и туризма; приоритет VII – Культура, туризм и международное сотрудничество). Общая стоимость проекта составляет 1.223.150,00 злотых, из которых 678.529,49 злотых – финансовая помощь ЕС. Срок реализации проекта: с 01.07.2010 г. по 30.11.2013 г.

В рамках проекта создано поле для гольфа и площадки для мини-гольфа. Кроме того, будет построено здание, где будут проходить теоретические занятия с молодежью. Объект планируется оборудовать системой видеонаблюдения, камеры которой будут интегрированы в функциониру-

ющую уже систему мониторинга в «Солнечном Вроткове».

К объекту будут применены решения, повышающие его безопасность, комфорт и функциональность. Будет использован широкополосный доступ к Интернету. Проект предусматривает возможность покупки билетов online. Кроме того, на сайте проекта будет размещена анкета, позволяющая получать обратную связь от клиентов и подстраиваться под их потребности.

Также планируется приобретение гольф-симулятора, телевизора, проектора, компьютера, экрана для проектора. Это оборудование дополнительно позволит проводить в учреждении встречи, конференции и презентации.

Запланировано проведение занятий по физическому воспитанию для учащихся школ и бесплатное образование (воскресная школа) для маленьких детей. Поле для гольфа будет огорожено и снабжено тренировочными матами, барьерами между матами, ручными собирателями мячей, корзинами для мячей, маркерами расстояния, флажками, клюшками для игры, машинами для выброса и мытья мячей, устройством для сбора мячей, навесами и основной мебелью. Будут также оборудованы 18 площадок для мини-гольфа, привлекательно размещены окружающие зеленые насаждения, а на территории поля для гольфа они будут дополнительно освещены.

Эта инициатива расширит туристические возможности Зэмбожыцкого водохранилища. Благодаря проекту на водохранилище появится новый туристско-рекреационный объект – Академия гольфа, который сделает более привлекательной его туристическую базу, уменьшит его «сезонность», расширит инфраструктуру для организации свободного времени детей, молодежи, жителей Люблина и туристов.

Заключение

Реализация и эффекты представленных выше проектов стали возможными не только благодаря фондам Европейского Союза, но и благодаря активности местных властей Люблина и его локального сообщества. Благодаря нахождению в Евросоюзе, город стал привлекательным для инвесторов, что означает дополнительные рабочие места, возможности для дальнейшего развития и более высокие стандарты жизни.

Исходя из интересов жителей, были осуществлены или все еще находятся в стадии реализации проекты, ведущие к улучшению социальной и интеллектуальной жизни. Спектр реализованных проектов очень широк, все они тесно связаны со Стратегией развития города Люблина и в значительной степени способствуют реализации содержащихся в ней целей, и, прежде всего, укрепляют позиции города Люблина на фоне польских и европейских городов с похожим потенциалом.

Сохранение историко-культурного наследия. Развитие туризма

Успехи в привлечении средств Евросоюза и других внешних источников финансирования стали возможными благодаря широкому сотрудничеству многих людей и структур городской администрации Люблина, участвующих в подготовке, реализации и мониторинге проектов. Опыт и знания, а также умение сотрудничать стали движущей силой преображения Люблина, города, стоящего перед новыми возможностями.

Наблюдая за переменами, которые поэтапно происходили в городе, не только архитектурными, пространственными, но и социальными, мировоззренческими, с момента подготовки к вхождению в ЕС по сегодняшний день, можно отчетливо проследить наработку знаний, опыта и умений, сотрудничество и ответственность различных субъектов в поиске и реализации проектов. Период финансирования с 2007 по 2013 гг. – это расцвет идей и деятельности.

Находясь на пороге подготовки к вступлению Беларуси в ЕС, не стоит забывать, что знания и информация о функционировании и структуре институтов ЕС, о месте и статусе в них Беларуси являются очень важными, но еще более важным является практическое знание о сотрудничестве с фондами.

Руководству города гораздо легче пригласить нескольких специалистов, обладающих достаточным опытом в реализации различных проектов и организовать обучение для своих сотрудников, отделов или для действующих в городе общественных организаций, чем обязывать различные учреждения действовать самостоятельно без достаточных для этого знаний.

Чувство общего блага и гражданского долга должны быть превыше всего в такой деятельности, так как она ощутимо влияет на качество жизни и сознание людей.

Надеемся, что представленные выше проекты, реализуемые администрацией города Люблина, послужат источником вдохновения для жителей Бреста и представителей городских властей, принимающих решения.

Библиография

1. Na szlaku projektów RPO WL. Informator turystyczny, Lublin/Warszawa 2012
2. Projekty Lubelskie. 32 pomysły na rozwój regionu, Ministerstwo Rozwoju Regionalnego, Warszawa 2007
3. Program ochrony środowiska województwa lubelskiego, Lublin 2005
4. Program Kultura [2007-2013] – informacje ogólne, Warszawa 2007
5. Fundusze pomocowe Unii Europejskiej, Warszawa 2007
6. Racjonalność w absorpcji środków unijnych, Lublin 2009
7. Dotacje UE w inwestycjach ekologicznych Polski, Warszawa 2006
8. Fundusze Europejskie w Polsce, „Biuletyn Informacyjny" 21/2010.
9. Fundusze Europejskie – Urząd Miasta Lublin: http://www.um.lublin.pl

Для заметок

Для заметок